

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

### PO POLEMIKAH ZADNJIH DNI

## Veliko pričakovanje za današnji govor Bettina Craxija v Parmii

Tudi včeraj polemik znotraj večine ni manjkalo, kar daje resno misliti na možnost nove vladne krize

RIM — Govor, ki ga bo imel tajnik socialistične stranke Bettino Craxi danes v Parmii je v središču pozornosti italijanskega političnega dogajanja. Craxi je namreč že pred časom napovedal, da bo pojasnil svoje stališče v zvezi s sedanjo vlado in z zadnjimi političnimi dogajanja na današnji dan, verjetno predvsem zato, ker je bil v tem tednu tajnik KD De Mita v Washingtonu in ni hotel socialistični voditelj reagirati na zadnja dogajanja v odnosnosti tajnika največje stranke.

Sicer pa verjetno ni več skrivnost, kaj bo Craxi danes govoril. Že v petek je namreč uredništvo tednika Espresso objavilo nekaj odlomkov Craxijevega intervjuja za prihodno številko tega tednika. Gre za zelo oster napad na komuniste in na demokristijane. Tajništvo socialistične stranke je sicer intervju zanimalo, vendar ga je kasneje uredništvo tednika potrdilo. Sicer pa so tudi včeraj nekateri socialistični voditelji ponovili stališča iz Craxijevega intervjuja. Tako je na primer odgovoril za krajevne uprave pri vodstvu socialistične stranke dejal, da bodo v Parmii socialisti začeli z novo politično ofenzivo in da bojo spet prevzeli pobudo, ki so jo pred meseci pustili krščanski demokristijani. La Ganga je še zlasti polemiziral s številnimi namigi, češ da želijo socialisti predčasne volitve. Dejal je, da ne razume zakaj je vse normalno, kadar De Mita napada in kadar Berlinguer krije politične manifestacije, medtem ko socialisti, ki samo grajo za ta dejanja, vsi očito, da hočejo predčasne volitve.

Tudi podtajnik PSI Martelli, ki je Craxiju zelo blizu, je včeraj očitno napadel instrumentalizacijo, s katero komunisti vplivajo na delavski razred in ga usmerjajo bolj proti vladi kot proti industrijam. V zvezi z zadnjimi gospodarskimi ukrepi Martelli sicer priznava, da je mogoče nekatere ukrepe »izboljšati«, poudarja pa, da socialisti ne bodo ščitili inštrumentov, ne v sindikatu in ne med industrijami. Sicer pa Martelli ni priznesel niti demokristijanom in je v zvezi z izjavami De Mite o vodilni vlogi krščanske demokracije v sedanji vladi dejal, da je vlada koalicijska in da je torej osnovana na sodelovanju med laiki in socialisti, brez vsakršne vodilne vloge.

Tudi druge laične stranke ponovno vztrajno govorijo o laičnem bloku, o katerem resnici na ljubo ni bilo več govora vse od polne vladne krize, ki so jo iz-

### INTERVJU PREDSEDNIKA REPUBLIKE PERTINIIJA

## Danes je delavski razred bolj zrel kot leta 1922

Sandro Pertini zagovarja KPI pred sedanjimi napadi Glede Fanfanijevega mandata ni imel drugih izbir

RIM — «Predčasne volitve bi bile zame pravi udarec. Navsezadnje pa nove volitve ne spreminjajo ničesar. Delati je treba s tistimi, kar imamo. Italijansko ljudstvo je v intervjuju za tednik »L'Espresso« poudaril predsednik republike Sandro Pertini. Na vprašanje o zadnjih delavskih protestih zaradi vladne gospodarske politike je Pertini izrazil zaskrbljenost zaradi splošnega stanja v državi, a je odločno zavrnil primerjavo tajnika KD De Mite z letom 1922. «Danes je delavski razred zrejši kot takrat. Prav tako se ne strinjam s tistimi, ki obtožujejo komuniste, da ščuvajo množice.»

Strankino glasilo Il Popolo pa v svojem današnjem uvodniku trdi, da De Mito ve izjave nikakor niso izraz nespoštovanja laičnih strank in da se je treba, nasprotno, vprašati, če te polemike ne pomenijo, da se kdo namerava ukomolit, glede na resnost izbir, ki jih bo treba zagovarjati v parlamentu. Tudi iz tega pisanja je torej čutili pravo predvolilno vzdušje.

Strankino glasilo Il Popolo pa v svojem današnjem uvodniku trdi, da De Mito ve izjave nikakor niso izraz nespoštovanja laičnih strank in da se je treba, nasprotno, vprašati, če te polemike ne pomenijo, da se kdo namerava ukomolit, glede na resnost izbir, ki jih bo treba zagovarjati v parlamentu. Tudi iz tega pisanja je torej čutili pravo predvolilno vzdušje.

Strankino glasilo Il Popolo pa v svojem današnjem uvodniku trdi, da De Mito ve izjave nikakor niso izraz nespoštovanja laičnih strank in da se je treba, nasprotno, vprašati, če te polemike ne pomenijo, da se kdo namerava ukomolit, glede na resnost izbir, ki jih bo treba zagovarjati v parlamentu. Tudi iz tega pisanja je torej čutili pravo predvolilno vzdušje.

### TRETTA FAZA «MIROVNE OFENZIVE» JURIIJA ANDROPOVA

## Gromiko drevi v predvolilnem Bonnu za napredek pogajanj o evroraketah

Obisk sprožil zločne polemike med nemškimi političnimi silami - Tik pred Gromikovim prihodom spraviljejši ton bonške vlade - Le malo upanja v uspeh nove sovjetske misije

BONN — Kočljivo vprašanje evrozletkov, ob katerem se Moskva in Washington, vpeta vsak v svoje interese sponse, nikakor ne moreta odločiti medsebojno odločevanju, bo nedvomno v središču dvodnevnih diplomatskih misij, ki bo nočjo v Bonn pripeljala sovjetskega zunanega ministra Andreja Gromika.

Obisku prinašajo izjemno pomen številne okoliščine: gre za prvo uradno potovanje nekoga visokega voditelja Kremlija na Zahod potem, ko je pred dvema mesecema preminil Leonid Brežnev; poteka ne samo komaj mesec in pol pred odločilnimi nemškimi političnimi volitvami, ampak tudi sredi najbolj intenzivne »mirovne ofenzive« generalnega tajnika KPSZ Andropova, ki so jo v ZDA sprejeli precej hladno, medtem ko je med zahodnonemškimi političnimi silami vzbudila vrsto polemik.

Socialdemokrati, ki bodo na marčnih volitvah poskusili znova osvojiti stolček zveznega kanclerja, vidijo v sovjetskih predlogih in pobudah konstruktivne elemente, medtem ko je krščansko-liberalno vladno zavezništvo razdeljeno med nekoliko uglednejši ocenami liberalca Genscherja in bolj proameriški zadržanosti sovjetskih razorožitvenih pobud. Vse kaže, da so v celoti Genschereve teze v tem trenutku prevladale, vendar jim njegova šilka predvolilna pozicija jemlje zagotovila o trajnosti, brez katerih se Gromiko z voditelji ZRN ne bo mogel dobiti sporazumeti.

V Bonnu, kjer Gromikov obisk pričakujejo z velikim zanimanjem, vlada prepričanje, da gre za tretjo fazo sovjetske razorožitvene ofenzive, ki jo je sprožil Jurij Andropov s svojim prvim letosnjim govorom in ki se je nadaljevala s praškimi predlogi — vse skupaj pa tik pred prihodom nadaljevala zveznih pogajanj o evrozletkih.

Bonn bo od Gromika skušal izvedeti za čimveč podrobnosti iz sovjetskih predlogov, tako da je vlada že sestavila natančno vprašanje, ki neposredno izhajajo iz informacij, ki jih je s svojega nedavnega obiska v Moskvi prinesel kanclerski kandidat SPD Hans Jochen Vogel. Vendar pa bonški opazovalci gojijo določene dvome o možnosti, da bi Gromikov obisk v zvezi predvolilni prinesel napredek na področje dialoga med Zahodom in Zahodom. Vzroke vidijo v vprašljivi sovjetski pripravljenosti za odstopanje od njihovih tradicionalnih zahtev prav pred ponovnim pričetkom zveznih in dunajskih pogajanj, po drugi strani pa v majhni možnosti za zahodnonemsko vlado, da bi prispevala k razvoju dialoga med vesilama prav v trenutku, ko jo omejuje zločna volilna kampanja. V zadnjih dneh smo bili tako pričakovati prizadevanjem, da bi odpravili vtis o nesoglasjih znotraj krščanske zveze CDU - CSU na eni in z liberalci na drugi strani, poleg tega pa tudi napadom na SPD in njena prizadevanja, da sovjetski predlogi ne bi obviseli v zraku, ki da so »nevarni« za končni izid zveznih pogajanj in torej za atlantsko varnost.

Dan pred Gromikovim prihodom pa sta kancler Kohl in njegov pomočnik Genschler v svojih izjavah vendarle pokazala določeno pripravljenost bonške vlade za vršne rešitve vprašanje evrozletkov, temelječe na načelu najnižje možne ravni oborožitvenega ravnotežja. Ne glede na to pa razhajanje med nemškimi političnimi silami ostajajo in se v bistvu delijo na tiste, ki ostro napadajo SPD in druge, ki verjamejo v uporabnost poti, ki so jo odprli novi vzhodni predlogi.

### PRED TORKOVO SPLOŠNO STAVKO V INDUSTRIJI

## KONEC POSVETOVANJ O CENI DELA SINDIKAT IŠČE SVOJO ENOTNOST

Minister Scotti poročal Fanfaniju - Obrat »Danieli« ne bo preklinal premične lestvice - Pomen torkove stavke za enotnost sindikata

RIM — Z večerajšnjim ločenim srečanjem s predstavniki sindikalne zveze CGIL - CISL - UIL in delodajalci je praktično končal s svojim delom odbor izvedenec ministrstva za delo. Do ponedeljka bo sestavljal osnutek protokola o sporazumu glede cene dela, ki naj bi služil za izhodišče na prihodnjih pogajanjih ministra za delo Scottija z družbenimi silami.

Prvo tako srečanje bo po vsej verjetnosti v torko takoj po splošni stavki v industriji, minister pa bo že jutri poskušal na neformalnih srečanjih izostriti svojo strategijo. Medtem se je Scotti včeraj sestal tudi s predsednikom vlade Fanfanijem, kateremu je poročal o dosedanjih rezultatih. Po večerajšnjih razgovorih je razvidno samo, da obstajajo možnosti skupnega jezika samo pri obrobni postavki cene dela, da pa so med sindikati in delodajalci nespremenjena razhajanja glede premične lestvice. Ob tem pa je spodbudna vest, da je vodstvo obrata »Danieli« iz Buttrija pri Vidmu sklenilo plačevati dražjino doklado tudi po februarju z dosedajšnjim sistemom premične lestvice. Predsednik Confindustrie Merloni je povelil sklep o morebitni izključitvi obrata iz Confindustrie videmskemu pokrajinskemu združenju industrijcev, ti pa so sinoči sklenili, naj o izključitvi razpravlja vsedrjavno vodstvo. Primer »Danieli« zadobiva tako vsedrjavno razsežnost, za Confindustrio pa predstavlja nevaren precedens. V Furlaniji - Julijski krajini so baje še drugi obrati, ki nasprotujejo sklepu o ukinitvi premične lestvice.

Manj spodbudna pa so znamenja, ki so včeraj prihajala iz sindikalnih vrst. Medtem ko bo generalni tajnik CGIL na današnjem »Unità« ostro obsodil »esektaštvo, ki vodi v razkol in osamljenost, in bo zahteval najširšo enotnost, niso bile izjave drugih komponent in sindikalne zveze nič kaj spodbudne. UIL navaja nevarnost radikalizacije političnega boja, ki bo okužil tudi sindikalno gibanje, kot zadnje pa navaja možnost, da bi bilo treba ponovno v celoti preučiti sporazum o enotni sindikalni zvezi. Sartori za CISL pa je za sedanjo krizo v sindikatu v celoti dobil partijo, ki naj bi izkoristila sindikalni boj za volilne namene.

Ob vsem tem je popolnoma jasno, da bo torkova splošna stavka delavcev v industriji navdse pomembna za sindikalno enotnost. Kljub različnim izjavam je na dlani, da je enotno sindikalno vodstvo ubralo pravilno pot za krepitev enotnosti. Glavna skrb vseh

### USPEŠNI NAPADI SALVADORSE GVERILE

SAN SALVADOR — Medtem ko si salvadorska armada po znanem oporpu podpolkovnika Ochope Perezu prizadeva vzpostaviti enotnost v svojih vrstah, pa so salvadorski gverilci sprožili pravo ofenzivo ter so zasedli še mesto Casopera na severu države. Gverilci tako obvladujejo na severu Salvadorja še sedem mest in velik del ozemlja.

### V MANAGUI ZAKLJUČEN SESTANEK BIROJA NEUVRŠČENIH

## Sklepna deklaracija izraz volje večine neuvrščeni

Poziv ZDA, Veliki Britaniji in Izraelu k nevmešavanju v Latinsko Ameriko

MANAGUA — S sprejetjem sklepne deklaracije se je včeraj zaključil sestanek koordinacijskega biroja neuvrščeni držav, posevečen Latinski Ameriki in Karibom. Dokument, ki ga je podpisalo več kot sto navzočih delegacij, izraža polno akcijsko solidarnost neuvrščene gibanja z državami Latinske Amerike.

Ostrednja pozornost je bila namenjena položaju v Srednji Ameriki, kjer se hude politične razprtje utegnejo spremeniti v oborožen spopad širših dimenzij. Neuvrščeni zato pozivajo ZDA, naj nemudoma prenehajo s svojim poseganjem v tem delu sveta in sprejmejo pobude za mir in dogovarjanje. Udeleženci so obsodili tudi agresijo na Nikaraguo, katere cilj je spodkopati revolucijo v državi.

Članice koordinacijskega biroja so izrekle zaskrbljenost zaradi krepitve gospodarskih in političnih pritiskov na nekatere dele karibskega področja ter izrazile svojo podporo Grenadi, Beliceju in Portoriku, hkrati pa so zahtevale ukinitve gospodarskih sankcij do Kube.

Neuvrščeni so nadalje podprli pravico Argentine do ponovne pridobitve suverenosti nad Malvinjskim otčojem in pozvali Veliko Britanijo k obnovitvi pogajanj med državama. Poziv za mirno reševanje obmejnih sporov so naslovili tudi na Venezuelo in Gvajano, medtem ko je Bolivija predložila podporo neuvrščeni pri iskanju suverena izhoda na Pacifik.

Sveveda pa neuvrščeni niso mogli mimo enega bistvenih problemov, ki pretresajo Latinsko Ameriko: izrazili so globoko zaskrbljenost nad gospodarskim položajem v tem delu sveta, ki je prvič po štiridesetih letih ne beleži gospodarske rasti. Iz besedila deklaracije pa izhajajo, da je rešitev iskati v nadaljevanju še odločnejšega boja za nov svetovni gospodarski sistem.

Sklepno deklaracijo biroja neuvrščeni, ki sta jo bili pripravili Kuba in Nikaraguo, so udeleženci sprejeli s konsenzusom kot je med neuvrščeni v navadi. Pomeni, da je bilo 64 členov njenega besedila sprejetih z večjo ali manjšo večino, nekateri pa celo glasno, zaključni dokument pa je izraz takih pogledov in stališč, ki se jim pridružuje večina neuvrščeni držav. Jasno je zato, da se izjava nekoliko razlikuje od tiste, ki sta jo bili predložili državi sestavljalki, predvsem po ostrosti tonov, s katerimi neuvrščeni pozivajo ZDA k dejavnemu odnosu do vprašanju miru in dialoga z Nikaraguo. V sklepnem dokumentu je občutno omejena tudi začetna obsodba Velike Britanije zaradi njenega odnosa do Malvinov, medtem ko je na več mestih izraženo nezadovoljstvo zaradi izraelskega vmešavanja v Latinsko Ameriko.

Ministri držav - članice biroja so podprli integracijske procese v tem delu sveta, željo po krepitvi sodelovanja narodov »zelenega kontinenta« in potrebo po ustanovitvi avtentičnega regionalnega telesa, ki bi združevalo vse latinsko ameriške države. Neuvrščeni so ponovno potrdili svojo pripravljenost za začeto svereni pravice Latinske Amerike do izbire lastnega političnega, gospodarskega in družbenega sistema, ki bi bil osvobojen vseh vmešavanj od zunaj.

WASHINGTON — Italijanski obrambni minister Lagorio je prišel v ZDA, kjer bo ostal na uradnem obisku do 22. t.m. Ogle dal si bo več vojaških naprav, poleg tega pa se bo sestal tudi z nekaterimi predstavniki ameriške vojske in vlade.

### NA NOVOLETNEM SPREJEMU ZA DIPLOMATE

## PAPEŽ OBSODIL DRUŽBENA ZLA

Boj proti njim bi morali voditi s pomočjo dialoga in mednarodne solidarnosti

VATIKAN — Papež Janez Pavel II. je imel včeraj pred diplomati 106 držav, s katerimi vzdržuje Vatikan diplomatske stike, na tradicionalnem novoletnem sprejemu daljši govor, v katerem se je dotaknil številnih vprašanj, ki se tičejo današnjega sveta.

Tako se je med drugim spomnil tudi vseh evrocih »od« sveta, kot so Libanon, Afganistan, Srednja Amerika, Sev. Irsk, Iran in Irak, poleg tega pa je omenil tudi »na vidno mirne situacije, ki zakrivajo lažni mir, kjer legitime pravice se naprej kršijo, brez možnosti, da bi prišlo do resničnega dvogovora med družbenimi in političnimi dejavniki.« Z zadnjimi besedami je papež — po mnenju komentatorjev — vsekakor meril na Poljsko, katere imena pa v svojem govoru ni nikoli omenil.

V nadaljevanju svojega govora je obsodil tudi sstrno zoren, zlasti iz političnih vzrokov, mučenje, pojav »desaparicidosov«, samovoljne aretacije in zapiranja, obsodba na izgnanstvo, orisane izselitve celih ljudstev, kršenje verske svobode, terorizem, ugrabitve, jemanje talcev, promet z namilni in druge družbene deviacije, proti katerim bi morali uveljaviti boj s pomočjo mednarodne solidarnosti, ki je največ doprinesla, da so v kratkem času zatrli leta ške uspehe.

grabitve. Poziv k mednarodni solidarnosti je nastopil na svet tudi zato, da bi lahko uspešno vodili boj proti lakoti in pomagali bednjakom, katerih je danes v svetu že več kot deset milijonov.

Da bi odpravili žarišča mednarodnih napetosti in zaradi družbene zla, kjer se pojavljajo, je papež v svojem govoru poudaril svoje usluge, v mejah možnosti, da bi vzpodbudil med različnimi partijami dialog, brez katerega ni mogoče mirno razrešiti nobenega spora. »Sveti sedež je za odtaj pot za pogovor z vsemi, ne glede na njihove človeške, verske ali politične značilnosti« je dejal voditelj katoliške cerkve ter nadaljeval: »To pa, seveda, ne pomeni, da Cerkev vsem svojim sogovornikom priznava legitimnost ali politično zastopstvo, niti da se strinja z idejami, ki jih proglasajo. Njena naloga je le, da vzpodbuja vse, naj se odpovedo metodi nasilja in terorizma ter istosčasno opogumijo pozitivne napore, pa naj pridejo od katolikov ali pa od tistih, ki ne priznavajo nobene vere.

### Ziyang zaključil svojo afriško turnejo



Kitajski ministrski predsednik Zhao Ziyang je svojo turnejo po enajstih afriških državah zaključil včeraj v Kenji. Na sliki: Ziyang in kenjski predsednik Moi odzdravljata prebivalcem Nairobijskega (Telefoto AP)

### Rizzoli pred sodišče

RIM — Osrednji urad italijanske davčne policije je že več časa raziskoval delovanje nekaterih družb skupine Rizzoli in je na podlagi svojih ugotovitev prijavil sodišču legalne zastopnike in upravitelje družin Rizzoli in Ciperiz. Med temi so tudi Andrea in Angelo Rizzoli ter Bruno Tassan Din. Obtožili so jih številnih davčnih malverzacij, zlasti pri prijavi davkov. Višina prekrškov znaša skupno več kot tri milijarde lire. Glavni direktor skupine Rizzoli - Corriere della Sera, Tassan Din, je izjavil, da ugotovitve davčne policije ne odgovarjajo resnici.

### Uspel koncert zboru GM v Ljubljani

LJUBLJANA — Malokdo izmed kakih petsto poslušalcev v veliki dvorani Cankarjevega doma je sinoči pričakoval tako uspeh in presenetljivo kvaliteten koncert mladinskega p-vskega zboru Glasbene matve iz Trsta. Pod vodstvom mladinske dirigenta Stojana Kureca je zbor uspešno s celovečernim koncertom v okviru zborovskega abonmaja. Izredno zakonovni spored, med katerim so kratko izvedbo doživela otroška pesmi Pavla Merkurja, so mladi pevci izvedli z velikim postvarjalnim žarom, pripravljenostjo in muzikalnostjo. Ves program, razen pesmi neznanih čeških skladateljev za glas in orgle, so izvedli na parnet, celo Ljuba Missa brevis Benjamin Brittna za zbor in orgle (spremljal jih je Hubert Bergant). Občinstvo je odlične tržske goste nagradilo z dolgimi aplavzi. M. Z.

## Poslušaj, kaj mislijo »perfidni plavi«...

»Svobodni glas«, list, ki bi hotel biti pravi in verodostojni predstavnik našega mesta, me spominja na svetopisemnega Jaba. Tistega, ki so ga prizadele netiste nesreče, tako da so mu na koncu ostale (kakov pravi italijanski pravgor) le oči, da se izjoka. Od tedna do tedna omenjeni tržaški list z velikimi naslovi na prvi strani tarnja o krivicah, mukah in revah od vseh pozabljenega in izdanega Trsta. A z razliko od skesanega Jaba, ki si je priznanjem svojih grehov zaslužil božjo milost, išče »Svobodni glas« krivce povsod, le med tržaškimi meščanstvom, katerega glasnik je in ki je mesto leta in leta upravljal, ne. Seveda smo poglavitni grešni kozi Slovenci (in Jugoslovanci): vedno smo v časopisu prikazani kot tisti »perfidni plavi« z risanke Yellow Submarine, ki ne mislijo na drugo kot na uničenje zemeljskega raja, v katerem bi brez njih lahko nemoteno živeli kulturni prebivalci mesta Trsta.

Ti prebivalci so v svoji neskončni popolnosti tako oviseni nad hudobijo in pokvarjenostjo »perfidnih plavih«, da se nad njihovimi intelektualnim življenjem (če pa sploh imajo) niti ne obregajo. Tako na primer je neki bralec »Svobodni glas« v zvezi z oddajo o Oberdanku, ki jo je pripravilo tukašnja italijanska postaja in pri kateri je s kratko izjavo sodeloval tudi podpisani, poslal svojemu časopisu poslanico, v kateri je rečeno, da Tržačane lahko zanima, kaj imajo o iredentističnem atentatorju povedati italijanski ali avstrijski zgodovinarji. Mnenje slovenskega pa jih zanima še manj kakor mnenje kakšnega Eskima.

Piscu te duhovite ugotovitve bi rad poslal, da se z njim ne morem strinjati. Predvsem zato, ker je vedno dobro vedeti, kaj mislijo o tebi in tvojih mitih »perfidni plavi«, kajti samo če jih boš poznal in o njih čim več vedel, boš lahko pravočasno ukrepal in preprečil njihove zločinske naklepe. Potem pa tudi zato, ker je bil Oberdank konec koncev slovenske matere sin, in imajo torej »perfidni plavi« svo pravico, da se nad njegovim primerom zastavijo, lahko tudi pomagajo razčleniti vrzoke stoletnega boja med prebivalci zemeljskega paradiza in »perfidnimi plavimi«. Od gonor nanje bi služil enim in drugim, da tudi sami sebe bolje spoznajo. Kakšna vprašanja? Na primer, kako to, da je neka družina v treh generacijah dala največ dopisnika Bleiweisovih Novic (Oberdankovega strica Josipa) in človeka, ki je vrgel svoje truplo med Italijo in Avstrijo? Pa še: zakaj Oberdanku njegovi občudovalci spreminjajo ime, pod katerim je živel in umrl? Ali zato, da ne bodo »perfidni plavi« vztrajali v trditvi Andreja Gabrščaka, da so Italijanom dali ne samo neštete intelektualne delavce, temveč celo — narodnega heroja?

JOŽE PIJRJEVC

PROTI NESOCIALNI GOSPODARSKI POLITIKI VLADE

V torek na Tržaškem splošna stavka s protestno manifestacijo delavcev

Stavko sta oklicala sindikata CGIL in UIL, CISL pa se je pridružil le kar za deva delavstvo industrijskega področja - Delavska manifestacija tudi v Miljah

V torek dopoldne bo v Trstu splošna stavka, ki sta jo oklicali Nova delavska zbornica CGIL in UIL...

ne protestne akcije, ki bo razglašena v kratkem. Uslužbeni občine Dolina so na petkovem sindikalnem zboru sklenili, da se pridružio splošni stavki...

premogovnega terminala v tržaški luči. Komunisti so to studijo ocenili kot važen prispevek za mesto in celotno pokrajino...

Sporočilo tajništva Sindikata slovenske šole

Val samonikih in organiziranih stavkarskih protestov, ki se razvija in stopnjuje po vsej državi...

Zadnji vlaški dekret namreč oškoduje vse šolske suplente in obrne nekatero pridobitve...

Vodstvi tržaškega in goriškega tajništva Sindikata slovenske šole sta se dogovorila za čimprejše in podrobno obveščanje članov o sedanji nastali situaciji...

KPI: KZE se mora izreči o premogovnem terminalu

Predsedstvo komunistične svetovalske skupine v krajevni zdravstveni enoti je proučilo študijo oddelka medicine dela o posledicah, ki jih bo v okolju povzročila gradnja...

V openskem Prosvetnem domu se je večer nadaljevala tridnevna prireditev čne nas je dosti... se veselimo, ki jo prireja Koordinacijski odbor mladih komunistov...

Šolska sindikata CGIL in UIL sta se pridružila splošni stavki in, pojasnila, da bo stavka šolnikov celodnevna, medtem ko bo prekinitev dela na univerzi trajala 6 ur...

Šolska sindikata CGIL in UIL sta se pridružila splošni stavki in, pojasnila, da bo stavka šolnikov celodnevna, medtem ko bo prekinitev dela na univerzi trajala 6 ur...

Danes praznuje naš predsednik PEPI GRGIČ 60 let. Se na mnoga leta mu kličejo vsi slogaši in slogašice.

PO SESTANKU MED BELCIJEM IN KITAJSKO DELEGACIJO

Tudi šolnik iz LR Kitajske v Zavodu združenega sveta?

Kitajski predstavniki pokazali veliko zanimanje za delo zavoda

Zavod združenega sveta bo morda v svoj organi vključil t. i. šolnika iz LR Kitajske. To je bilo zabeleženo na sestanku v prejšnjih dneh...

Obisk kitajskih funkcionarjev je bil zgolj informativnega značaja; poznamo se se o ciljih zavoda ter o poteku študijev, ki so potrebni za dosegla naslova mednarodnega bakalavreata.

Med sestankom je bilo tudi po-

NA SEDEZU POKRAJINE Sestanek komisije za uporabo sredstev po zakonu štev. 828

Na sedežu pokrajinske uprave se je večerj dopoldne ponovno sestala posebna komisija, ki je zadolžena, da izdelata načrt posegov, ki jih predvideva državni zakon štev. 828...

Pravstavniki tržaških družbenih šol, podjetnikov, trgovcev in sindikatov so članom komisije orisali specifične načrte. Naloga pokrajinske uprave je sedaj ta, da tudi v skladu s sklepom, ki ga je v zvezi s tem vprašanjem sprejel pokrajinski odbor...

Med sestankom je predstavnik Intersinda Nannotti obvestil člane komisije, da ministrstvo za državne soudeležbe namerava še v večji meri ovrednotiti koristi, ki jih nudi zakon štev. 828 s tem, da bo, kar se študijske skupine, ki jo je večina glavne skupščine KZE zahtevala že lani spomladi, ta skupina bo namreč morala preučiti študijo medicinske dela in vsa ostala vprašanja, ki so povezana z izgradnjo premogovnega terminala.

se ga fašisti arretirali v Firencah leta 1925 skupno z voditelji gibanja «Giustizia e libertà», pred osvoboditvijo pa je bil nato še večkrat gost fašističnih zaporov. Bil je med ustanovitelji «Partito d'azione», v življenje pa je opravljal zbirarsko poklic.

Trst se je večerj odločil spomniti tega svetlega velikega sina z odprtjem razstave v Palači Costanzi, ki preko člankov, dokumentov, fotografij in tvornim gradivom preleti in obenem tudi temeljito življenjsko pot Bruna Pincherle. Razstavo, ki bo odprta do konca meseca, so pripravile tržaška občina, milanska občinska knjižnica in fakulteta za književnost tržaške univerze, a Pincherlovemu življenju in delu pa je pred številnim občinstvom spregovoril zgodovinar Elio Apih.

«Slovinci v zamejstvu» danes po ljubljanski TV «Slovinci v zamejstvu» je zgovoren naslov oddaje, ki bo danes dopoldne ob 18. uri prvič na sporedu ljubljanske televizije. Pripravila bo skozi oko televizijske kamere življenje treh slovenskih manjšin, ki živijo na Madžarskem, v Avstriji in v Italiji. S to oddajo je ljubljanska televizija nekako sklenila «manjšinski krog», ker že prednja oddaja o narodnostnih manjšinah, ki žive v Sloveniji.

V tridesetih minutah, kolikor trajajo oddaja, bo skušala strniti nekaj pomembnejših utrinkov iz vsakodnevne življenja in hotenja pridnekov slovenskih narodnostnih manjšin.

KAKOR DOKAZUJEJO IZLEDKI OBDUKCIJE

Roberto Mercantini pobil kar s 14 udarci kladiva

Morilec mu ni odnesel le denarja, ampak tudi avto

Človek (če ga sploh smemo tako imenovati) ki je kladivom na neverjetno okreten način pobil 23-letnega upravitelja penziona Zera v Rittmeyervyherly ulici 2, Roberta Mercantinija, preiskovalci še niso zasledili. Pač pa so že navezali stik z nekaterimi osebami, ki so pokojnega prav dobro poznale in ki utegnejo načelniku letedečega oddelka Petrosinu, če že ne odločno vsaj bistveno pomagati pri nalahkem delu.

Nekaj novega smo klub temu mogli zvedeti. Prvič: obdukcija je pokazala, da je morilec (skoraj gotovo je moški) zadal žrtvi nič manj kot štirinajst udarcev s kilogram težkim kladivom. Očitno je tu bilo kaj več, kot pa samo sla po ubijanju. Drugič: zločinec ni Roberto odnesel samo denarice, skrinjice, v kateri je hranil denar, in penzijskega registra, temveč poleg moške torbice tudi pokojnikov avtomobil. To pa spet pomeni, da se je storilec lahko brž in morda tudi mnogo oddalil. Lahko nadalje pomeni, da sam ni imel volje, lahko pa spet, da svojo avta razumljivo ni hotel uporabiti. No, kaj, kako in zakaj je do tragedije prišlo, bodo preiskovalci prej ali slej le ugotovili. Tembolj, ker vodijo preiskavo, kot nam je pojasnil sam dr. Petrosinu, prav v vseh smerih.

Smrt Tržačana na avtocesti blizu Benetk

Slovensko planinsko društvo izreka iskreno sožalje Mariu Magajni ob smrti drage mame

Smrti ob smrti drage mame

Sportniki ŠD Breg sočustvujejo z Mariom Magajno ob izgubi drage mame

Družina Franca Urdirha se pridružuje žalovanju svojcev ob izgubi drage gospe

PIERINE FONDA vd. LOZEJ

Zapustil nas je naš brat

dr. FERDINANDO STARC

Pogreb bo jutri, 17. januarja, ob 11. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev na Kontovelu.

Zalostno vest sporočajo: sestri Eleonora in Mirella ter brat Karlo z družinami

Kontovel, 16. januarja 1983

Participacija lahko zajamči spoštovanje pravic bolnika

«Ne pišem vam iz želje po maščevanju, pač pa v prepričanju, da bodo moja pričevanja pomagala drugim, da se bodo preprečile napake, površnosti, nasilje in pomanjkljivosti naših zdravstvenih struktur».

Tako se začne pismo, ki ga je izdala sama organizacija CISL, ki pa precizira, da je osrednje vodstvo CGIL - CISL - UIL oklicalo za torkov vsedržavno stavko industrijskega delavstva, ne pa tudi delavstva drugih kategorij. Pokrajinsko vodstvo CISL je mnenja, da bi bilo v sedanjem trenutku bolj umestno, ko bi tudi v tržaški pokrajinski stavkalo samo industrijsko delavstvo ter da bi se druge kategorije delavcev vzdržale dela po prvotnem programu (uslužbenci poddržavnih ustanov 12. januarja, pristančičniki 14. januarja, šolniki 25. januarja, itd.). Zaradi tega je pokrajinsko vodstvo CISL po posvetu s predstavniki vseh področnih sindikalnih organizacij v njenem okviru sklenila — prvi na koncu poročilo — da se pridruži torkovi stavki le kar zadeva delavstvo industrijskega sektorja.

Sezanjanje javnosti pa je le prvi korak v borbi za pravice bolnikov, saj omogoča razsodišče vsakemu posamezniku, da vpliva na današnje razmere, da prisili pristojne organe k opravljanju svojih dolžnosti. To je primer participacije, je večkrat poudaril Giovanni Moro, sin umorjenega voditelja KD Alda Mora, ki je še posebej razveseljen, če upoštevamo sodelovanje, odmev, ki ga ima pobuda v javnosti. «Naše delo pa ni lahko, je nadaljeval, saj poleg vseh problemov, ki pestijo zdravstvo, moramo upoštevati neposluh viad za to vprašanje. Drastično omejevanje sredstev, namenjenih zdravstvu, opozarja, kako so tisti, ki krojijo našo zdravstveno politiko, zaprti v svoje urade, v strankarske logike in ne upoštevajo potreb in zalief ljudi».

Zasedanje, ki ga je odprla predsednica tržaške sekcije razsodišča Ghana Wolf, se je zaključilo z uvestivito preiskovalne komisije, ki je že deveta v Italiji, in ki jo sestavlja 40 državljanov iz najrazličnejših slojev in ki bo izdelala, na osnovi dosedanjih prijav, listino pravice bolnika.

Podaljšana veljavnost sporazuma o obmejni menjavi

Zunanjetrgovinski urad vladnega komisariata za deželo Furlanijo-Juljsko krajino obvešča, da je bila veljavnost italijansko-jugoslovanskega sporazuma o maloobmejni blagovni menjavi z dne 31. marca 1955 podaljšana od 15. januarja za nadaljnje leto. Glede blagovnih kontingentov, ki jih predvideva spisek «C», namerava komisariat za sporez parizletne ustrezne kvote z eno samo letno operacijo. Trgovci, ki nameravajo poslovati po omejenem sporazumu, naj vložijo ustrezne prošnje do 12. februarja 1983.

Jutri odhod šolarjev na zimovanje v Ravasletto

Novoletni prazniki so za nami, čez mesec dni bo pust, snega pa še od nikoder. Tako kot si ga letošnje želijo nekateri učenci naših osnovnih šol, si ga verjetno malo. Razlog za to pa je enostaven: jutri, 17. t.m., se bodo prvi odpravili na enotedensko zimovanje osnovnošolski otroci. Zimovanje je danes nekaj zelo običajnega, a za

Društveni večer Pihalnega orkestra Breg

V prostorih KD Valentin Vodnik v Dolini je bil sinoči društveni večer, ki so ga privedli člani pihalnega orkestra Breg.

Družabnega večera se je pletel orkestrski deželni udi večilo številno družinskih članov in pa staršev gorenjev glasbene sol saniega orkestra. Uvodoma je krajše poročilo o delovanju orkestra, glasbeni šoli in bodočem programu godbe podal član odbora Giorgio Praselet. Najmlajši člani orkestra in gojenci šole, ki jo vodi Viljam Slavec, Bernard Slavec in Edi Praselet, so izvedli krajši koncert, med katerim so igrali tudi posamezne kormorne instrumentalne skupine.

Sledila je družabnost in za veselo razpoloženje so poskrbeli godci sami, ki so igrali poskočne višje in tako v prijetnem vzdušju zaključili sezono 1982 ter začeli novo, v kateri jih čaka veliko obveznosti.

Pismo uredništvu

Še o radijski oddaji Kabaret skupine

Spoštovani tov. urednik! Prosim vas, da objavite v Primorskem dnevniku sledeče moje pismo na pismo Kabaret skupine:

«Pismo Kabaret skupine, ki je bilo objavljeno 5. 1., je bilo naslovljeno name. Ker smatram, da je bilo napisano v žaljivem tonu, prosim, da objavite sledeče pripombe:

V sredo, 12. januarja, se je našemu Sergiju in Katji Guštin pridružila mla

TJAŠA Srečnima staršema iz vsega, srca iskreno čestitam, mali Tjaši pa želimo polno srečo v življenju

CGR-evci.

V PALAČI COSTANZI ODPRLI RAZSTAVO O NJEGOVEM ŽIVLJENJU

Bruno Pincherle zgleden antifašist demokrat in zagovornik naših pravic

O njegovem svetlem liku je spregovoril zgodovinar Elio Apih

Kmalu bo minilo petnajst let, odkar je demokratični Trst izgubil Pincherla, ki s svojimi velikimi moralnimi in političnimi vrlinami posebej lik globokega humanista in doslednega antifašista. Kot eden izmed vidnih osebnosti italijanskega odporniškega gibanja je Pincherle zastavljal vse svoje fizične in umske sile za uredništvu idealov svobode in demokracije, v katere je vse svoje življenje globoko veroval, bil pa je tudi občutljiv kulturnik, zaljubljen zlasti v Stendhala, a obenem oboževalec Sveva in Sabe. Tudi mi Slovenci smo mu dolžni spoštovanja in hvaležnosti, saj je bil naš iskren prijatelj ter je na vseh ravneh podpiral naš boj za enakopravnost. Tudi takrat, ko je prijateljstvo nameno pomnilo nevarno tveganje, se je Pincherle povsod, kjer je bilo potrebno, izkazal kot zagovornik naših pravic, na sodišču, na naših proslavah in dolga leta tudi v tržaškem občinskem svetu, kjer je sedel pred kot zastopnik «Unita popolare», nato kot pristaja PSI, dve leti pred smrtjo pa je bil izvoljen na listi Socialistične stranke proletarske entotosti (PSIUP).

Pincherle se je rodil v Trstu leta 1903 in je še zelo mlad okusil trio ruko Mussolinijevega režima. Prvic

Danes v Kulturnem domu Podelitev značk OF aktivistom iz mesta

V tržaškem Kulturnem domu bo danes zjutraj ob 10. uri pomembna slavnost. Zdrženje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje bo namreč podelilo spominke značke OF aktivistom in aktivistom iz mesta ter tako zaključilo veliko akcijo podeljevanja teh priznanj na tržaškem področju, ki se je začela pred približno letom dni. Tudi tokratno sklepno slavnost bodo obogatili s kulturnim programom, v katerem bosta sodelovala moški pevski zbor Vasilij Mirk s Proseka - Kontovela in za zbor osnovne šole «Mara Samsa» od Domja.

Zapustil nas je naš brat

dr. FERDINANDO STARC

Pogreb bo jutri, 17. januarja, ob 11. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev na Kontovelu.

Zalostno vest sporočajo: sestri Eleonora in Mirella ter brat Karlo z družinami

Kontovel, 16. januarja 1983

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

ROŽE MALALAN vd. HUSO

Ob izgubi naše drage

ZAHVALA

Ob izgubi moje drage mame

MARIJE TENČE vd. MAGANJA

Ob izgubi moje drage mame

ZAHVALA

Ob izgubi moje drage mame

ZAHVALA

Ob izgubi moje drage mame

ZAHVALA

Ob izgubi moje drage mame

ZAHVALA

Ob izgubi moje drage mame

ZAHVALA

PROTI NESOCIALNI GOSPODARSKI POLITIKI VLADE

V torek na Tržaškem splošna stavka s protestno manifestacijo delavcev

Stavko sta oklicala sindikata CGIL in UIL, CISL pa se je pridružil le kar za deva delavstvo industrijskega področja - Delavska manifestacija tudi v Miljah

V torek dopoldne bo v Trstu splošna stavka, ki sta jo oklicali Nova delavska zbornica CGIL in UIL...

ne protestne akcije, ki bo razglašena v kratkem. Uslužbeni občine Dolina so na petkovem sindikalnem zboru sklenili, da se pridružio splošni stavki...

premogovnega terminala v tržaški luči. Komunisti so to studijo ocenili kot važen prispevek za mesto in celotno pokrajino...

Pravstavniki tržaških družbenih šol, podjetnikov, trgovcev in sindikatov so članom komisije orisali specifične načrte. Naloga pokrajinske uprave je sedaj ta, da tudi v skladu s sklepom, ki ga je v zvezi s tem vprašanjem sprejel pokrajinski odbor...

Med sestankom je predstavnik Intersinda Nannotti obvestil člane komisije, da ministrstvo za državne soudeležbe namerava še v večji meri ovrednotiti koristi, ki jih nudi zakon štev. 828 s tem, da bo, kar se študijske skupine, ki jo je večina glavne skupščine KZE zahtevala že lani spomladi, ta skupina bo namreč morala preučiti študijo medicinske dela in vsa ostala vprašanja, ki so povezana z izgradnjo premogovnega terminala.

se ga fašisti arretirali v Firencah leta 1925 skupno z voditelji gibanja «Giustizia e libertà», pred osvoboditvijo pa je bil nato še večkrat gost fašističnih zaporov. Bil je med ustanovitelji «Partito d'azione», v življenje pa je opravljal zbirarsko poklic.

Trst se je večerj odločil spomniti tega svetlega velikega sina z odprtjem razstave v Palači Costanzi, ki preko člankov, dokumentov, fotografij in tvornim gradivom preleti in obenem tudi temeljito življenjsko pot Bruna Pincherle. Razstavo, ki bo odprta do konca meseca, so pripravile tržaška občina, milanska občinska knjižnica in fakulteta za književnost tržaške univerze, a Pincherlovemu življenju in delu pa je pred številnim občinstvom spregovoril zgodovinar Elio Apih.

«Slovinci v zamejstvu» danes po ljubljanski TV «Slovinci v zamejstvu» je zgovoren naslov oddaje, ki bo danes dopoldne ob 18. uri prvič na sporedu ljubljanske televizije. Pripravila bo skozi oko televizijske kamere življenje treh slovenskih manjšin, ki živijo na Madžarskem, v Avstriji in v Italiji. S to oddajo je ljubljanska televizija nekako sklenila «manjšinski krog», ker že prednja oddaja o narodnostnih manjšinah, ki žive v Sloveniji.

V tridesetih minutah, kolikor trajajo oddaja, bo skušala strniti nekaj pomembnejših utrinkov iz vsakodnevne življenja in hotenja pridnekov slovenskih narodnostnih manjšin.

KAKOR DOKAZUJEJO IZLEDKI OBDUKCIJE

Roberto Mercantini pobil kar s 14 udarci kladiva

Morilec mu ni odnesel le denarja, ampak tudi avto

Človek (če ga sploh smemo tako imenovati) ki je kladivom na neverjetno okreten način pobil 23-letnega upravitelja penziona Zera v Rittmeyervyherly ulici 2, Roberta Mercantinija, preiskovalci še niso zasledili. Pač pa so že navezali stik z nekaterimi osebami, ki so pokojnega prav dobro poznale in ki utegnejo načelniku letedečega oddelka Petrosinu, če že ne odločno vsaj bistveno pomagati pri nalahkem delu.

Nekaj novega smo klub temu mogli zvedeti. Prvič: obdukcija je pokazala, da je morilec (skoraj gotovo je moški) zadal žrtvi nič manj kot štirinajst udarcev s kilogram težkim kladivom. Očitno je tu bilo kaj več, kot pa samo sla po ubijanju. Drugič: zločinec ni Roberto odnesel samo denarice, skrinjice, v kateri je hranil denar, in penzijskega registra, temveč poleg moške torbice tudi pokojnikov avtomobil. To pa spet pomeni, da se je storilec lahko brž in morda tudi mnogo oddalil. Lahko nadalje pomeni, da sam ni imel volje, lahko pa spet, da svojo avta razumljivo ni hotel uporabiti. No, kaj, kako in zakaj je do tragedije prišlo, bodo preiskovalci prej ali slej le ugotovili. Tembolj, ker vodijo preiskavo, kot nam je pojasnil sam dr. Petrosinu, prav v vseh smerih.

Smrt Tržačana na avtocesti blizu Benetk

Slovensko planinsko društvo izreka iskreno sožalje Mariu Magajni ob smrti drage mame

Smrti ob smrti drage mame

Sportniki ŠD Breg sočustvujejo z Mariom Magajno ob izgubi drage mame

Družina Franca Urdirha se pridružuje žalovanju svojcev ob izgubi drage gospe

PIERINE FONDA vd. LOZEJ

Zapustil nas je naš brat

dr. FERDINANDO STARC

Pogreb bo jutri, 17. januarja, ob 11. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev na Kontovelu.

Zalostno vest sporočajo: sestri Eleonora in Mirella ter brat Karlo z družinami

Kontovel, 16. januarja 1983

PROTI NESOCIALNI GOSPODARSKI POLITIKI VLADE

V torek na Tržaškem splošna stavka s protestno manifestacijo delavcev

Stavko sta oklicala sindikata CGIL in UIL, CISL pa se je pridružil le kar za deva delavstvo industrijskega področja - Delavska manifestacija tudi v Miljah

V torek dopoldne bo v Trstu splošna stavka, ki sta jo oklicali Nova delavska zbornica CGIL in UIL...

ne protestne akcije, ki bo razglašena v kratkem. Uslužbeni občine Dolina so na petkovem sindikalnem zboru sklenili, da se pridružio splošni stavki...

premogovnega terminala v tržaški luči. Komunisti so to studijo ocenili kot važen prispevek za mesto in celotno pokrajino...

Pravstavniki tržaških družbenih šol, podjetnikov, trgovcev in sindikatov so članom komisije orisali specifične načrte. Naloga pokrajinske uprave je sedaj ta, da tudi v skladu s sklepom, ki ga je v zvezi s tem vprašanjem sprejel pokrajinski odbor...

Med sestankom je predstavnik Intersinda Nannotti obvestil člane komisije, da ministrstvo za državne soudeležbe namerava še v večji meri ovrednotiti koristi, ki jih nudi zakon štev. 828 s tem, da bo, kar se študijske skupine, ki jo je večina glavne skupščine KZE zahtevala že lani spomladi, ta skupina bo namreč morala preučiti študijo medicinske dela in vsa ostala vprašanja, ki so povezana z izgradnjo premogovnega terminala.

se ga fašisti arretirali v Firencah leta 1925 skupno z voditelji gibanja «Giustizia e libertà», pred osvoboditvijo pa je bil nato še večkrat gost fašističnih zaporov. Bil je med ustanovitelji «Partito d'azione», v življenje pa je opravljal zbirarsko poklic.

Trst se je večerj odločil spomniti tega svetlega velikega sina z odprtjem razstave v Palači Costanzi, ki preko člankov, dokumentov, fotografij in tvornim gradivom preleti in obenem tudi temeljito življenjsko pot Bruna Pincherle. Razstavo, ki bo odprta do konca meseca, so pripravile tržaška občina, milanska občinska knjižnica in fakulteta za književnost tržaške univerze, a Pincherlovemu življenju in delu pa je pred številnim občinstvom spregovoril zgodovinar Elio Apih.

«Slovinci v zamejstvu» danes po ljubljanski TV «Slovinci v zamejstvu» je zgovoren naslov oddaje, ki bo danes dopoldne ob 18. uri prvič na sporedu ljubljanske televizije. Pripravila bo skozi oko televizijske kamere življenje treh slovenskih manjšin, ki živijo na Madžarskem, v Avstriji in v Italiji. S to oddajo je ljubljanska televizija nekako sklenila «manjšinski krog», ker že prednja oddaja o narodnostnih manjšinah, ki žive v Sloveniji.

V tridesetih minutah, kolikor trajajo oddaja, bo skušala strniti nekaj pomembnejših utrinkov iz vsakodnevne življenja in hotenja pridnekov slovenskih narodnostnih manjšin.

KAKOR DOKAZUJEJO IZLEDKI OBDUKCIJE

Roberto Mercantini pobil kar s 14 udarci kladiva

Morilec mu ni odnesel le denarja, ampak tudi avto

Človek (če ga sploh smemo tako imenovati) ki je kladivom na neverjetno okreten način pobil 23-letnega upravitelja penziona Zera v Rittmeyervyherly ulici 2, Roberta Mercantinija, preiskovalci še niso zasledili. Pač pa so že navezali stik z nekaterimi osebami, ki so pokojnega prav dobro poznale in ki utegnejo načelniku letedečega oddelka Petrosinu, če že ne odločno vsaj bistveno pomagati pri nalahkem delu.

Nekaj novega smo klub temu mogli zvedeti. Prvič: obdukcija je pokazala, da je morilec (skoraj gotovo je moški) zadal žrtvi nič manj kot štirinajst udarcev s kilogram težkim kladivom. Očitno je tu bilo kaj več, kot pa samo sla po ubijanju. Drugič: zločinec ni Roberto odnesel samo denarice, skrinjice, v kateri je hranil denar, in penzijskega registra, temveč poleg moške torbice tudi pokojnikov avtomobil. To pa spet pomeni, da se je storilec lahko brž in morda tudi mnogo oddalil. Lahko nadalje pomeni, da sam ni imel volje, lahko pa spet, da svojo avta razumljivo ni hotel uporabiti. No, kaj, kako in zakaj je do tragedije prišlo, bodo preiskovalci prej ali slej le ugotovili. Tembolj, ker vodijo preiskavo, kot nam je pojasnil sam dr. Petrosinu, prav v vseh smerih.

Smrt Tržačana na avtocesti blizu Benetk

Slovensko planinsko društvo izreka iskreno sožalje Mariu Magajni ob smrti drage mame

Smrti ob smrti drage mame



JAVNO ZBOROVANJE NA POBUDO DEŽELNE KD

Politika dežele na industrijskem področju in perspektive za gospodarski razvoj

Uvodno poročilo deželne tajnika KD Braide

Gospodarska vprašanja so v zadnjih mesecih v ospredju političnega dogajanja v državi. Razprava je prav v zadnjem času zaostala sprico stalnega slabšanja splošnega gospodarskega položaja, še bolj pa zaradi napovedanih in že tudi sprejetih vladnih ukrepov, ki naj bi odpravili bolno gospodarstvo. O gospodarstvu v zadnjem času veliko razpravljamo tudi v deželni merilu. Zlasti o tem, kako se zoperstaviti zmeraj bolj izrazitemu procesu deindustrializacije, kako zastaviti gospodarsko recesijo, kako v s kakšnimi kriteriji uporabiti razpoložljiva denarna sredstva s katerimi se razpolagamo, oziroma bomo na razpolago v bližnji bodočnosti. O teh vprašanjih potekajo razprave v različnih forumih, od strank pa do gospodarskih vprašanj na javnem posvetu, ki ga je v Gorici pripravilo deželno vodstvo KD. Zborovanje je potekalo v konferenčni dvorani razstavništva. Sposobni o množični udeležbi stranknih funkcionarjev ter predstavnikov strokovnih združenj in organizacij. Predsedoval je odv. Antonio Comelli, predsednik deželne vlade. Zasedanje se je pričelo z uvodnim poročilom deželne tajnika KD Paola Braide, nadaljevalo pa s posegi deželne zbiranja industrijskega dela. Raffaella Deriva, predsednica deželne zbiranja mladih in srednjih industrijev, Maria Burbe ter z govorom Carla Brava, deželne tajnika CISL. V popoldanskem delu zborovanja je bila na sporedu razprava.

Braida je v daljšem posegu podal izčrpano analizo dosedanjega poteka industrializacije v Furlaniji. Julijski krajin, zlasti pa je v obdobju zadnjih dvajsetih let, ki so vpadla z nastankom in delovanjem dežele. Medtem ko je v prejšnjih letih proces industrializacije potekal hitreje, kakor v državnem opredelju, smo v zadnjem času pričeli že močno zaostajati. Prav zaradi tega, da se tak neugoden razvoj zaustavi, ali vsaj omeji, je treba v gospodarstvu usmeriti vsa razpoložljiva sredstva dežele, države in drugih ustanov. Sama dežela razpolaga letno za okrog 80 milijard. Dodati je treba še sredstva iz zak. 828, zakona o finansiranju Osima itd. Znesek se zdi na prvi pogled precejšen, vendar je v primerjavi z dejanskim stanjem gospodarstva v deželi razmeroma skromen. Prav zaradi tega je odločilnega pomena kako in na katerih področjih ta sredstva uporabiti. Sredstva naj bi usmerili na tri glavna področja, menijo v vrstah KD: za tehnološko obnovo v podjetjih, da bi bila konkurenčno bolj sposobna, za podpiranje nastajanja novih podjetij, za strukture, ki so neposredno povezane z industrijsko proizvodnjo (raziskovalni centri in podobne ustanove prometne infrastrukture). Kazalo pa bi bolj kakor do zdaj izkoristiti možnosti, ki jih ima dežela na področju mednarodnega gospodarskega sodelovanja. Predsednik deželne zbiranja industrijskega dela, odv. Antonio Comelli, je izrazil svoje mnenje, da je cilj na najbrž ne bo tako enostaven, saj je treba pred tem rešiti vrsto osnovnih vprašanj v dežel-

Poudarek na vsestranskem sodelovanju Nove Gorice z zamejskimi občinami

Vid Primožič, dr. Mario Lavrenčič in Stanislav Klanjšček so se s predstavniki Nove Gorice domenili o nadaljnjih stikih v tem letu

V Novi Gorici so se v petek zvečer, na povabilo novogoriškega predsednika občinske skupščine Zorka Debeljaka, srečali predstavniki treh slovenskih občinskih uprav na Goriškem in družbenopolitični predstavniki Nove Gorice. Gre sicer za tradicionalno srečanje ob začetku vsakega leta, na katerem se poleg ocene o storjenem delu načrtujejo skupne manifestacije v novem letu. Predsednik novogoriške skupščine je v svojem uvodnem govoru naglasil potrebo, da se tako srečanja nadaljujejo tudi v bodočem in to v takem delavnem duhu, kot se je doslej pokazalo. To predvsem z vrsto medsebojnih kulturnih, športnih in drugih manifestacij, s pobrateni obmejnih krajev ter seveda z vsakdanjimi stiki ob meji. Debeljaka je še 5 tem v zvezi do takih stikov vprašal prehodna meja z jugoslovanskimi državljani in dejal, da ukrep, čeprav omejevalen, ni pretrgal cele vrste različnih pobud, ki so jih pripravili skupno s slovenskimi občinskimi upravami in drugimi našimi organizacijami. Trije slovenski župani, Vid Primožič, dr. Marij Lavrenčič in Stanislav Klanjšček, so v svojih pose-

gih poudarili pomembnost sodelovanja z matično domovino ter prvi vrsti z občino, ki je trem slovenskim upravam najbližja. Pri tem pa so se dotaknili tudi nekaterih nerešenih vprašanj. Tako so Števerjanci izrazil željo, da bi mejni prehod v Brdih ostal odprt do 24. ure. Svoedenjci pa so poudarili potrebo ureditve bregov ob Vipavi. Ob tem pa seveda so bile dane smernice še za vrsto pobud, ki jih bodo uresničili v letošnjem letu. Srečanje, ki je potekalo v zares prijateljskem vzdušju, so sklenili s sklepom, da bodo Novogoričani spomladaj vrnili obisk. Tokrat se bodo s predstavniki treh slovenskih občin srečali v Doberdolu. Med številnimi družabnimi predstavitvami, ki se bodo v prihodnjih tednih vrstile na Goriškem, velja v prvi vrsti opozoriti na 2. planinski ples. Na sporedu bo v soboto, 12. februarja, v Kulturnem domu, kjer je bila že tudi lanska, nadvse uspešna prireditve. Pri planinskem društvu so že tudi izdelali program prireditve. Za glasbo bodo letos skrbeli novogoriški Laposi, vmes bo tudi nekaj šaljivih točk, pa še kaj. Sicer pa vsega res ne smemo povedati. Pač pa so nas pri društvu naprosili naj zapišemo, da bodo vabili za člani in prijatelje na razpolago na sedežu društva od 24. do 29. t.m., od 10. do 12. ure ter od 17. do 19. ure. razen v soboto, 29. t.m., ko bodo vabila izdajali samo od 10. do 12. ure. Število mest je omejeno.

in Haendla. Kulturni dom v Novi Gorici se tako uvršča v prizadevanje za skupno delo dveh sosednjih mest. Vstopnice bodo prodajali eno uro pred pričetkom koncerta v blagajni Kulturnega doma. Planinski ples bo 12. februarja. Med številnimi družabnimi predstavitvami, ki se bodo v prihodnjih tednih vrstile na Goriškem, velja v prvi vrsti opozoriti na 2. planinski ples. Na sporedu bo v soboto, 12. februarja, v Kulturnem domu, kjer je bila že tudi lanska, nadvse uspešna prireditve. Pri planinskem društvu so že tudi izdelali program prireditve. Za glasbo bodo letos skrbeli novogoriški Laposi, vmes bo tudi nekaj šaljivih točk, pa še kaj. Sicer pa vsega res ne smemo povedati. Pač pa so nas pri društvu naprosili naj zapišemo, da bodo vabili za člani in prijatelje na razpolago na sedežu društva od 24. do 29. t.m., od 10. do 12. ure ter od 17. do 19. ure. razen v soboto, 29. t.m., ko bodo vabila izdajali samo od 10. do 12. ure. Število mest je omejeno.

V Kulturnem domu v Gorici Kmeclovi «Mutasti bratje»

V Kulturnem domu v Gorici bo danes, jutri in v torek, Slovensko stalno gledališče iz Trsta prikazalo, v okviru slovenske abonmajske sezone, «Mutaste brate» Matjaža Kmecla. Gre za perfekten prikaz življenja Slovencev na Koroskem, kot ga vidi eden najpomembnejših sodobnih slovenskih intelektualcev.

Sovjetska glasbenika v avditoriju. Jutri bo v Avditoriju na sporedu drugi koncert v okviru glasbeni srečanj 1982-83. S pričetkom ob 20.30 se bosta goriškemu občinstvu predstavila sovjetska glasbenika violinist Pavel Vernikov in pianist Konstantin Bogino. Glasbenika sta prvič v Gorici, medtem ko sta tako v domovini kot drugod v tujini že mnogokrat uspešno nastopila in bila deležna številnih priznanj na pomembnih mednarodnih natečajih. Abonmaji za ciklus glasovnih srečanj (20.000 lir) in vstopnice za ponedeljski koncert (3000 lir) so na razpolago v prostorih turistične ustanove v pasazi na Verdijevem Korzu in neposredno pred koncertom pri blagajni Avditorija.

Razna obvestila. Slovenske sekcije VZPI - ANPI na Goriškem priredijo osmo tradicionalno srečanje, ki bo v soboto, 5. februarja, zvečer v Park hotelu v Novi Gorici. Poleg večerje bo tudi ples z ansambлом Lapos, pel bo tudi Svoedenjski nonet. Vpisujejo predsedniki in tajniki sekcij do 30. januarja. Pohitite z vpisovanjem. Mladinski krožek bo imel svoj občni zbor v nedeljo, 23. januarja, ob 10.30, v Kulturnem domu v Gorici. Občni zbor bo trajal do popoldanskih ur.

Od jutri spet bencinski boni

Od jutri dalje bodo spet na razpolago nakaznice za gorivo po znižani ceni, v okviru goriške proste cone. Upravičenci bodo prejeli po pet mesečnih kvot, nadaljnjih pet mesečnih kvot bodo prejeli ob drugem razdeljevanju, predvidoma v začetku maja letu. Upravičenci, lastniki avtomobilov, ki imajo stalno bivališče v goriški, oziroma svoedenjski občini, bodo prejeli nakaznice za 275 litrov (vozila do 11 konjskih moči), oziroma za 375 litrov goriva po znižani ceni. Za upravičence iz drugih občin pokrajine je kontingent nekoliko nižji: 150 litrov za manjša vozila, 200 litrov za težja vozila. Prav tako jutri bodo začeli razdeljevati nakaznice za dizelsko gorivo. Nakaznice bodo izročili tudi upravičencem, lastnikom novih avtomobilov, ki še ne razpolagajo z avtomobilsko knjižico, vendar le v primeru, da je iz časnega dokumenta razvidna registrska tablica, nosilnost. Moč in namembnost vozila. Sicer pa bodo nakaznice za prvi kontingent prejeli ob drugem razdeljevanju.

ČESA SI NE IZMISLIJO V RIMU

Prometni davek bo prizadel tudi vozila, ki niso v prometu

Kdor se hoče izogniti davku na stare pločevine, mora poskrbeti za izbris vozila iz javnega registra - Zaenkrat se še ne mudi, ker mora parlament še odobriti vladni dekret

Med številnimi novoletnimi darili Fanfaninje vlade je tudi dekret, ki določa, da je treba p. ometni davek na vozila plačati tudi v primeru, ko lastnik vozila ne uporablja. Tak primerov ni malo. Dovolj je, da pomislimo koliko ljudi ob nakupu novega avtomobila kar enostavno odvrže starega ali pa «pozabi» na star motor na dvorišču, ne da bi poskrbelo za izbris vozila v javnem avtomobilskem registru. Pomislimo še na vse trgovce, ki poslujejo z rabljenimi avtomobili in ki imajo zaloge z desetimi, če že ne stotimi manj rabljenimi vozili: doseg je za vozila ni bilo treba plačati davka, dokler jih kdo ni dejansko uporabljal v prometu, odtlej pa, ko so vozila ustavljena. Na sedežu Avtomobilskega kluba v Gorici smo se pozanimali za praktične novosti, s katerimi se bodo morali soočiti lastniki neuporabljene avtomobilov spričo vladnega dekreta in kaj bo moral pač storiti, kdor noče plačati davka za staro pločevino, ki jo hrani v dvorišču. «Z vladnim dekretom se je pravzaprav spremenila pravna narava davka na vozila,» nam je povedal dr. Giuseppe Agati. «Medtem ko smo doslej plačevali prometni davek, bo po novem treba plačevati danek na posest avtomobila. Kaj to pomeni? Enostavno to, da če prej ni bilo treba plačevati davka za vozila, ki niso bila dejansko v prometu, toku, ga bo sedaj treba plačevati za vsa vozila, ki so vpisana v javni avtomobilski register, ne glede na to, ali avtomobilsko vozilo uporablja ali pa ne.» P. d.: «Kaj je treba narediti, da se izognemo plačilu davka v letnih, ko ladi vozilo » leta in leta zapuščen?»

ČESA SI NE IZMISLIJO V RIMU

Prometni davek bo prizadel tudi vozila, ki niso v prometu

Kdor se hoče izogniti davku na stare pločevine, mora poskrbeti za izbris vozila iz javnega registra - Zaenkrat se še ne mudi, ker mora parlament še odobriti vladni dekret

Med številnimi novoletnimi darili Fanfaninje vlade je tudi dekret, ki določa, da je treba p. ometni davek na vozila plačati tudi v primeru, ko lastnik vozila ne uporablja. Tak primerov ni malo. Dovolj je, da pomislimo koliko ljudi ob nakupu novega avtomobila kar enostavno odvrže starega ali pa «pozabi» na star motor na dvorišču, ne da bi poskrbelo za izbris vozila v javnem avtomobilskem registru. Pomislimo še na vse trgovce, ki poslujejo z rabljenimi avtomobili in ki imajo zaloge z desetimi, če že ne stotimi manj rabljenimi vozili: doseg je za vozila ni bilo treba plačati davka, dokler jih kdo ni dejansko uporabljal v prometu, odtlej pa, ko so vozila ustavljena. Na sedežu Avtomobilskega kluba v Gorici smo se pozanimali za praktične novosti, s katerimi se bodo morali soočiti lastniki neuporabljene avtomobilov spričo vladnega dekreta in kaj bo moral pač storiti, kdor noče plačati davka za staro pločevino, ki jo hrani v dvorišču. «Z vladnim dekretom se je pravzaprav spremenila pravna narava davka na vozila,» nam je povedal dr. Giuseppe Agati. «Medtem ko smo doslej plačevali prometni davek, bo po novem treba plačevati danek na posest avtomobila. Kaj to pomeni? Enostavno to, da če prej ni bilo treba plačevati davka za vozila, ki niso bila dejansko v prometu, toku, ga bo sedaj treba plačevati za vsa vozila, ki so vpisana v javni avtomobilski register, ne glede na to, ali avtomobilsko vozilo uporablja ali pa ne.» P. d.: «Kaj je treba narediti, da se izognemo plačilu davka v letnih, ko ladi vozilo » leta in leta zapuščen?»

ODPRLI JO BODO V PETEK, 21. JANUARJA

Pomembna razstava beneških vedut iz 18. stoletja v palači Attems

Gre za doslej najboljši prikaz umetnikov te stroke - Tiskan pomemben katalog-leksikon z več kot 500 stranmi - Februarja v Gradišču razstava grafikov našega stoletja

Gorica bo v petek, 21. januarja, središču pomembnega kulturnega dogodka. V palači Attems bodo odprli razstavo beneških in furlanskih grafikov iz osemnajstega stoletja, ki ima pomemben nastav. «Da Carlevaris ali Tiepolo.» Gre za zares zajetno razstavo 687 risb o avtorjev, nekateri med njimi so svetovno znani, ki so v tem stoletju risali, seveda predvsem vedute, in ki so tudi t. m. da bile njih slike prikazane v knjigah, dali novega » lea tisku knjig v Benetkah, ki je nekoliko opešal ob velikih uspehih v prejšnjih stoletjih, to so bile Benetke eno izmed najbolj pomembnih svetovnih središč tiskane knjige. Goriška razstava bo najboljša razstava teh grafik in risb, ki so jo kdajkoli ureli. Nekaj podobnega, a manj obsežnega, so priredili leta 1941 v Benetkah, kjer je bila razstava beneških umetnikov na otoku San Giorgio, v prireditvi prof. Paluccija. Prav zaradi tega bo bila razstava svetovno pomembni dogodek. Dr. Marino De Grassi, pokrajinski odbornik za kulturo, je v petek zvečer na tiskovni konferenci, na kateri so prisli tudi članikarji večjih pri raziskavi ustovili, da ni bilo takrat kolokvanja med kulturo Benek in Furlanije. Umetniki iz Furlanije so bili takrat zelo navezani na Benetke, in r. ene umetniški šole in so zato ustvarjali na enak način kot njih ko iz drugih pokrajin Veneta. Na razstavi bo torej razstavljenih 687 del. To je zelo veliko in v dvanajstih vsega prvga nadstropja so razstavo uredili na zelo lep in pregleden način. Ob tej priložnosti so izdali tudi nad 500 strani debel katalog velikega formata. V njem so re-

ODPRLI JO BODO V PETEK, 21. JANUARJA

Pomembna razstava beneških vedut iz 18. stoletja v palači Attems

Gre za doslej najboljši prikaz umetnikov te stroke - Tiskan pomemben katalog-leksikon z več kot 500 stranmi - Februarja v Gradišču razstava grafikov našega stoletja

Gorica bo v petek, 21. januarja, središču pomembnega kulturnega dogodka. V palači Attems bodo odprli razstavo beneških in furlanskih grafikov iz osemnajstega stoletja, ki ima pomemben nastav. «Da Carlevaris ali Tiepolo.» Gre za zares zajetno razstavo 687 risb o avtorjev, nekateri med njimi so svetovno znani, ki so v tem stoletju risali, seveda predvsem vedute, in ki so tudi t. m. da bile njih slike prikazane v knjigah, dali novega » lea tisku knjig v Benetkah, ki je nekoliko opešal ob velikih uspehih v prejšnjih stoletjih, to so bile Benetke eno izmed najbolj pomembnih svetovnih središč tiskane knjige. Goriška razstava bo najboljša razstava teh grafik in risb, ki so jo kdajkoli ureli. Nekaj podobnega, a manj obsežnega, so priredili leta 1941 v Benetkah, kjer je bila razstava beneških umetnikov na otoku San Giorgio, v prireditvi prof. Paluccija. Prav zaradi tega bo bila razstava svetovno pomembni dogodek. Dr. Marino De Grassi, pokrajinski odbornik za kulturo, je v petek zvečer na tiskovni konferenci, na kateri so prisli tudi članikarji večjih pri raziskavi ustovili, da ni bilo takrat kolokvanja med kulturo Benek in Furlanije. Umetniki iz Furlanije so bili takrat zelo navezani na Benetke, in r. ene umetniški šole in so zato ustvarjali na enak način kot njih ko iz drugih pokrajin Veneta. Na razstavi bo torej razstavljenih 687 del. To je zelo veliko in v dvanajstih vsega prvga nadstropja so razstavo uredili na zelo lep in pregleden način. Ob tej priložnosti so izdali tudi nad 500 strani debel katalog velikega formata. V njem so re-

V PETEK POZNO ZVEČER

Smrtna žrtev v Šempetru v hudi prometni nesreči

Do zelo hude prometne nesreče je prišlo v petek zvečer, malo pred 22. uro, v Šempetru pri Novi Gorici. Povzročil jo je 39-letni Jordan Merljak iz Šempetra, Stjenkova ulica 37, ki je v volanov svojega avta namenjen voliči Dragi. Vozil je baje zelo hitro, zato je zaradi poškodene ceste zaneslo vozilo na pločnik in potem je vozilo premetavalo po pločniku nazaj v cesto. Vozilo se je pri tem prevrnilo. Medtem ko je ostal eden neposkodovan, sta bila hudo ranjena rječkova sopotnika, 38-letni Volko Fabian iz Nove Gorice, Kolodvorska pot 8, ter 39-letni Stojan Komel iz Nove Gorice, Trubarjeva 6. Fabij je umrl takoj po prihodu v šempetrsko bolnišnico. Stanje Komela pa je skoraj brezupno, saj ima prelom čelne kosti, hude ožranje krvavitve in druge telesne poškodbe. Primer raziskuje preiskovalna sodnica Lavričeva. V torek 4-urna stavka v industriji. Po številnih spontanih delavskih protestih in demonstracijah, ki so jih oklicali razni tovarniški sveti tri v naši pokrajini, bo v torek vsedržavna stavka v industriji. Stavko je oklicala enotna sindikalna zveza CGL - CISL - UIL z namenom, da organizira delavske nezadovoljstvo, ki je izbruhnilo po zadnjih vladnih dekretih, v enotno protestno

V PRIREDBI PRIMORSKEGA DRAMSKEGA GLEDALIŠČA

Od petka dalje Srečanje mlaih odrov v sosednih mestih

V soboto v Kulturnem domu v Gorici «Ambasador» Stanislava Mrožka. V Novi Gorici se prične v petek, 21. januarja, dvanaesto srečanje mlaih odrov. Tudi letos je prireditelj Primorsko dramsko gledališče, tudi letos bodo nekatere predstave, in sicer tri, v Kulturnem domu v Gorici, na 1. strani italijanske jugoslovanske meje, v Novi Gorici bo predstave v raznih krajih. V petek, ob 15.30, bo v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici nastopilo mladinsko gledališče iz Ljubljane s Filipičeno igrjo «Ujetniki svobode». Ob 17.30 bo v salonu Meb predvajanje filma in otvoritev razstave Marije Vere. S večana otvoritev festivala bo ob 20.30 s ponovitvijo Filipičene igrje, ob 23. uri bodo v mali dvorani Kulturnega doma predvajali film o Vladimiru Skrbnjaku «Ples v dežju». V soboto, 22. januarja, popoldne, ob 17.30 bo v hotelu Parku v Novi Gorici na sporedu igra V. Stojanoviča «Ni človek, kdor ne umre» v izvedbi Eksperimentalnega gledališča Gled iz Ljubljane. Prav tako v soboto, ob 20.30, bo Slovensko narodno gledališče Drama iz Maribor igralo v Kulturnem domu v Gorici «Ambasador» Stanislava Mrožka. Da se naden omejimo samo na te začetne predstave in na one, ki bodo v Kulturnem domu v Gorici povedno, da bo Primorsko dramsko gledališče nastopilo z Marjana Držiča

V PRIREDBI PRIMORSKEGA DRAMSKEGA GLEDALIŠČA

Od petka dalje Srečanje mlaih odrov v sosednih mestih

V soboto v Kulturnem domu v Gorici «Ambasador» Stanislava Mrožka. V Novi Gorici se prične v petek, 21. januarja, dvanaesto srečanje mlaih odrov. Tudi letos je prireditelj Primorsko dramsko gledališče, tudi letos bodo nekatere predstave, in sicer tri, v Kulturnem domu v Gorici, na 1. strani italijanske jugoslovanske meje, v Novi Gorici bo predstave v raznih krajih. V petek, ob 15.30, bo v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici nastopilo mladinsko gledališče iz Ljubljane s Filipičeno igrjo «Ujetniki svobode». Ob 17.30 bo v salonu Meb predvajanje filma in otvoritev razstave Marije Vere. S večana otvoritev festivala bo ob 20.30 s ponovitvijo Filipičene igrje, ob 23. uri bodo v mali dvorani Kulturnega doma predvajali film o Vladimiru Skrbnjaku «Ples v dežju». V soboto, 22. januarja, popoldne, ob 17.30 bo v hotelu Parku v Novi Gorici na sporedu igra V. Stojanoviča «Ni človek, kdor ne umre» v izvedbi Eksperimentalnega gledališča Gled iz Ljubljane. Prav tako v soboto, ob 20.30, bo Slovensko narodno gledališče Drama iz Maribor igralo v Kulturnem domu v Gorici «Ambasador» Stanislava Mrožka. Da se naden omejimo samo na te začetne predstave in na one, ki bodo v Kulturnem domu v Gorici povedno, da bo Primorsko dramsko gledališče nastopilo z Marjana Držiča

Ali ste kdaj pomislili, kaj vam lahko nudi vaša banka?

Obtrtniki, za utrditev in razvoj vaše dejavnosti:

- 1. za nakup strojev in za plačilo raznih poslovnih stroškov, kredite ESA z ugodno obrestno mero;
2. za gradnjo ali nakup delovnih prostorov ter za nabavo večjih strojev, kredite ARTIGIANCASSA;
3. za kratkoročne finančne potrebe, kredite z jamstvom konzorcija CON.GA.FI.;
4. za uporabo strojev in druge opreme po izredno ugodnih pogojih, leasing Italease.

Banca Agricola Gorizia Kmečka banka Gorica Gorica - Korzo Verdi 51, tel. 84206/07 vam ne nudi samo denarja



# LJUDJE IN KULTURA

PRILOGA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
O KULTURNEM DOGAJANJU  
V ZAMEJSTVU

PREŠERNOV DAN V PRIREDBI ZVEZE SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV

## Proslava v iskanju novih oprijemov

V kulturnem koledarju je nekaj takih datumov in priložnosti, na katere smo Slovenci upravičeno navezani in ponosni. Med te spada prav gotovo Prešernova proslava ali dan slovenske kulture, kot jo zadnja leta najraje imenujemo. Prireditve so zadnje čase tudi precej različne od tistih, ki smo jih bili vajeni v prvih povojnih letih. Prešernova proslava že dolgo ne pomeni samo nekaj recitacij in nastop domačega pevskega zbora ob govoru kulturnika, temveč je vedno pogostejše priložnost za razmislek in za preizkušanje novih poti, za iskanje nečesa novega torej, seveda z večjimi ali manjšimi uspehi.

Zveza slovenskih kulturnih društev se že nekaj let trudi pri iskanju takih poti. Lani smo bili deležni zanimivega večera rezijanske poezije in razgibane večera z mladimi literati in Sifrerjem. Letos se je ZSKD v Trstu odločila za še obširnejši sklop prireditve, ki bodo potekale od 4. februarja dalje v Kulturnem domu. «Dnevi slovenske kulture» se bodo začeli s spominsko razstavo Roberta Hlavatyja. Pobudo za razstavo sta dala SKD Tabor z Opčin in nato Društvo zamejskih likovnikov, ZSKD se pa skuša s to razstavo oddolžiti svojemu dolgoletnemu predsedniku. Razstava bo najprej na Opčinah konec tega meseca, v začetku februarja pa se bo preselila v mesto.

Poseben prostor bo odmerjen — kot tudi že lani — mladim. V mali dvorani Kulturnega doma bo še isti petek zvečer nastopala vrsta koroških in primorskih kantavtorjev. Zanimiv podatek je, da so koroški kantavtorji — dekleta, primorski pa — fantje. Zanimivo je tudi, da pojejo koroška dekleta izredno angažirano, borbena, socialno pesem, le tu pa tam se pri njih pojavljajo sentimentalni, ljubezenski utrinki. Primorci so nekoliko mehkejši, čeprav tudi njih tarejo vsi problemi, s katerimi se ubada mlad človek. Našeli bi le nekaj imen, čeprav izbor še ni zaključen: Magda Koren iz Sentjakoba v Rožu, sestra Danica in Pepca Čertov iz Pliberka, sestri Velik iz Sel in Marinka Lugiarič iz Celovca; Sergij Štoka s Proseka, Ivo Tul iz Milj in znani Rezijan Rino Chinese. Obljublja se še nastop enega od Benečanov, ki so nastopali na Senjamu beneške pesmi. Vsekakor se nam obe-

ta dovolj pester večer ob pesmi in kitari (vsi se namreč spremljajo s kitaro) za mlade po letih in mlade po srcu, ki jim je draga pesem, ki so jim drage sanje.

Naslednja prireditve je folklorna: v soboto 5. februarja bo namreč pred tržaškim občinstvom nastopila TFS Stu ledi, ki slavi desetletnico delovanja. Skupina se bo predstavila z vrsto novih plesov in pesmi, z novimi postavitvami, z novimi nošami. Sicer smo te skupine vajeni s poletnih praznikov, vendar je njen nastop v tem okviru le nekaj drugega, saj terja obletnica poseben trud in priprave. Skupina bo predstavila skoraj v celoti nov spored: ples iz slovenske Istre dopolnjuje nova glasbena priredba; popolnoma nove so koreografije plesov z Gorenjskega, iz Slavonije in iz Sumadije; folklorno poslastico naj bi predstavljala kola muslimanskih deklet. Največ truda pa je skupina vložila v postavitev novega spleta tržaških plesov, ki se začnejo z ohcetim običajem in ki jih bo spremljala kriška godba.

Zaključna prireditve je posvečena Igu Grudnu, «zasanjanemu pesniku iz Nabrežine», kot ga označuje Miroslav Košuta v zbirki

«Zasanjanost», ki je izšla pred kratkim. Letos poteka namreč devdesetletnica rojstva «veselega in obenem otožnega» pesnika-rojaka. Njegova besedila bodo posredovali igralci domačega SSG, pa tudi nekaj gostov-igralcev, ki so našemu občinstvu znani in priljubljeni. Glavno besedo naj bi imele ljubezenske pesmi, torej že spet trenutek za romantično razpoloženje, za odih v norem tempu sodobnega življenja. Nastopal bo seveda zbor Igo Gruden, ki bo izvajal priredbe Grudnovih pesmi, glasbi pa bo seveda odmerjen še nekoliko širši prostor. Če naj sodimo po lanskem večeru rezijanske poezije, bi znala biti tudi ta prireditve primerno osvežujoča in zanimiva. (nak)

### Fotografska razstava na Ljesah

Na društvu Ivan Trinko v Čedadu je na ogled fotografska razstava «Izseljenec Nadiških dolin», ki jo je priredil fotokrožek KD Rečan z Ljes v okviru letošnjega praznovanja Dneva emigranta. Razstavo, ki bi jo morali zaključiti 15. januarja, so prireditelji na osnovi zanimanja, ki je vzbudila, podaljšali do 22. januarja.



Tržaška folklorna skupina «Stu ledi» praznuje letos 10-letnico delovanja. Proslava te obletnice bo prve dni februarja v Kulturnem domu

## PRED REVIJO GODB NA PIHALA V TRŽAŠKEM KULTURNEM DOMU

# Godbe predstavljajo pestro kulturno dediščino

Konec tega meseca, točneje 30. januarja, ob 17. uri bo v Kulturnem domu v Trstu druga revija godb na pihala iz naše okolice. Prva revija pred dvema letoma je nalezela na zelo pozitiven odziv tako med občinstvom kot med izvajalci samimi.

Zato smo se želeli pozanimati, s kakšnimi občutki se naši godci v Nabrežini, Križu, na Proseku, v Trebčah, Ricmanjih in Dolini pripravljajo na drugo revijo.

Klement Pertot, predsednik nabrežinske godbe na pihala, nam je s tem v zvezi dejal: «Mnenja sem, da je vsaka revija nekaj več kot samo kulturni dogodek. Revija predstavlja neposredno vez med godbami ter med godbami in ZSKD, ki revijo prireja.

Orkestraši vse leto požrtvovalno

vadimo in takšen nastop je izredna priložnost, da občinstvu prikazemo naše delo, kakovostni napredek ansambla in sadove našega truda.

Ob prvi reviji so bili najbolj prijetno presenečeni naši mladi, teh je v godbi tri četrtine, ki so dobili s svojimi vrstniki iz drugih krajev stik prav na specifičnem področju, kjer delavno ureničujejo svoj prosti čas. Prva revija je bila lepo organizirana, mi upamo, da se bomo prihodnje nedeljo dobro odrezali.»

Odbornik kriške godbe Miloš Košuta je dejal, da so se na revijo začeli pripravljati že novembra meseca. «Mogoče bomo imeli na reviji kakšen problem, ker se nam je prav pred kratkim priključilo še osem novih elementov, ki pa

pridno vadijo pod nadzorstvom našega požrtvovalnega kapelnika Hermana Sulčiča. Moram pa poudariti, da vs. nestrpno pričakujemo to manifestacijo. Od nje pa si obetamo, da se bodo stiki med godbami na Tržaškem še poglobili in razcveteli, kajti zdajšnje izmenjave so bolj površne. Upajmo, da bomo nato imeli več sestankov, kjer bomo lahko obravnavali našo specifično problematiko. Revija je v ta namen dobra in koristna pobuda in veliko pomaga pri širjenju in populariziranju godbene dejavnosti.»

Za pihalni orkester Breg je nekaj misli podal Giorgio Prašelj iz Doline: «Ko sem igral na prvi reviji, je bila to zamej čudovita izkušnja, saj sem takrat komaj pred kratkim stopil v orkester. Prva revija je bila priložnost za primerjanje znanja z drugimi godbami, kar je pozitivno vplivalo na naš razvoj, saj smo se za drugo revijo drugače in bolj temeljito pripravili: veliko več smo se potrudili in igrali bomo dve novi skladbi. Novi skladbi bodo igrali tudi najmlajši, ki prihajajo iz naše domače godbene šole in ki so šele pred kratkim stopili v orkester. Nastop na reviji bo zanje prav gotovo nekaj izjemnega in zelo spodbudnega. Prav pri pripravi za nastop na reviji je celotni orkester vadil mnogo bolj intenzivno. Mogoče bi bilo dobro, če bi podobne revije bile bolj pogoste, kajti nastop na takšni manifestaciji predstavlja za naše godbe pomemben cilj.»

Maksi Komar, predsednik godbe na pihala iz Ricmanj, ki smo ga telefonsko dosegli na njegovem delovnem mestu. «Naši godci» je dejal Maksi, «se že dolgo zanimajo za revijo in so kar zadovoljni, da se je bodo lahko kmalu spet udeležili. Menim, da bi bilo koristno, če bi bila takšna ali podobna manifestacija vsako leto in vsako leto v različnem kraju vključno z goriško pokrajino.

Ob prvi reviji so bili naši starejši člani navdušeni, mlajši god-

beniki pa so dobili pravi sprint. Vzdušje na reviji je pač drugačno kot po naših šagah in proslavah, kjer najpogosteje nastopamo. Občinstvo je v tržaškem Kulturnem domu pozorno in tudi kritično.

Zdaj, pred novo revijo, so stiki med godbami ponovno oživele, ustanovili smo koordinacijski odbor, v katerem ima vsaka godba svojega predstavnika in to je dejstvo, da se našim ansambлом pišejo boljši časi plodnejšega in sploh bolj načrtovanega sodelovanja.»

Drago Ukmar, predsednik proseške godbe, se je pravkar vrnil z dela, ko smo ga poklicali in nam je povedal nekaj misli o pomenu revije: «Zdi se mi, da so takšne manifestacije pomembne za uveljavljanje naših pihalnih ansamblov. Današnji ljubitelji glasbe zahtevajo vedno višjo kvaliteto in revija je pravšnja priložnost za dosego višje kakovostne ravni, ker se je potrebno za nastop na reviji temeljito in vestno pripravljati.

Kar se naše godbe tiče, imamo letošnji program že naštudiran in bomo iz tega programa zaigrali na drugi reviji dve novi skladbi. Vsi naši člani željno pričakujejo revijo in zdi se mi, da bo posebno mlajšim članom ta nastop v veliko zadoščenje.

Prepričan sem, da bo sčasoma potrebno revijo razširiti in ne bi bilo napačno, da bi bila vsako leto, če ne drugače, izmenično enkrat v Trstu, enkrat pa v Gorici.»

Med samimi godci je torej zanimanje za revijo zelo veliko. In napetost, ki jo doživljajo v pričakovanju nedelje, 30. januarja, nam je porok, da so se vestno pripravljali in da želijo pokazati, kolikšen vzpon so naredili od revije izpred dveh let.

Ljubitelji tovrstne glasbe bodo torej prišli na račun, pa tudi drugi, ki jim glasba pomeni razvedrilo in izstop iz vsakdanjih skrbi in težav.

Zato ne dvomimo, da bo v nedeljo, 30. januarja, ob 17. uri Kulturni dom zaseden, kot se spodobi — do zadnjega kotička. (RIS)



Mimohod godb na proslavi stoletnice kriške godbe

## POGOVOR Z ODBORNIKOM SVETJAKOBSKEGA DRUŠTVA «I. CANKAR» PAVLOM SLAMIČEM

## Prisotnost mestnih Slovencev mora biti bolj organizirana

V svetjakobskem kulturnem društvu «Ivan Cankar» je spet zavrsalo. Zavest o potrebi organiziranja društvenega delovanja Slovencev tudi v mestnih predelih je razpihala dolgoletno vzdušje upadanja zanimanja za kulturno prosvetno delo. Petkov občni zbor — tako vsaj lahko z večjim prepričanjem pričakujemo — je postavil nove temelje nekoliko zrahljani bitnosti svetjakobskega društva, ki je v preteklosti vodilo izredno vlogo združevanja in kulturnega osveščanja slovenskega prebivalstva tega mestnega predela. Nekaterim starejšim odbornikom, ki z nezmanjšano ljubeznijo vztrajajo ob društvenem krmilu, se je sedaj pridružila skupina mladih, s svežimi idejami in z voljo do organizacijskega dela. Tako se je že pred kakšnim mesecem izoblikoval pripravljalni odbor, ki je izdelal osnovne smernice bodočega društvenega delovanja ter jih na petkovem občnem zboru postavil v razmišljanje članstvu. Pot organiziranega društvenega delovanja zlasti v mestnem okolju ni lahka. Tega se vsi zavedajo, kot se zavedajo dejstva, da to delovanje spričo novih zahtev mlajših generacij in spričo močno odtujevalnih silnic, ki jih sprošča sodobno urbano okolje, ne more več sloneti na starih formulah. Nujno se mora odpreti širši družbeni stvarnosti, kar pomeni v našem primeru predvsem odpiranje kulturnih tokovom večinske kulturne stvarnosti in odpiranje vsem dejavnosti, ki v okviru življenja slovenske narodnostne skupnosti delujejo tudi na drugih področjih.

Ta zavest je prišla do izraza na občnem zboru. Dokaj nazorno

jo je v svojem uvodnem posegu osvetlil član pripravljalnega odbora Pavel Slamič, s katerim smo se tudi posebej pogovarjali.

Zanimalo nas je predvsem, kako je prišlo do tega, da društvo obnavlja svoje delovanje.

Slamič: O obnovitvi društvenega delovanja se je govorilo že veliko let, a ni bilo nikoli dovolj moči, da bi se to uresničilo. V zadnjem času pa se je izoblikovala skupina mladih, ki živi pri Sv. Jakobu, pri Sv. Vidu ali v staromestnem predelu, ki je globoko začutila razkropjenost mestnih Slovencev in nevarnost asimilacijskega pritiska ter spoznala potrebo, da se poiščejo primerne oblike bolj organizirane prisotnosti, s katerimi se lahko zoperstavimo tem asimilacijskim pritiskom.

PD — V tem smislu ima mestno kulturno društvo dodatne naloge v primerjavi z društvom na vasi.

Slamič — Zdi se mi, da ima društvo na vasi nekoliko lažje naloge, ker prebivalstvo na vasi živi bolj strnjeno, se med sabo pozna in se lažje združuje. Poleg vsega pa ni pod takšnim pritiskom italijanskega okolja. Mestni Slovenec večkrat uporablja materin jezik samo v družini, večino dneva (na delu, v trgovini itd.) pa je njegov pogovorni jezik italijanski in še doma, če sede pred televizijo, ga bombardirajo italijanska sporočila. Prav zato je potreba po drugačnem okolju zelo občutna in kulturno društvo lahko nudi okolje, poleg tega pa lahko oboroži človeka z določeno družbeno kulturno in politično osveščenostjo, s katero se bo lahko učinkoviteje upiral asimilacijskim pritiskom. Če samo dejstvo, da pride človek v stik z

ljudmi, ki govorijo isti jezik, je izredno pomembno.

PD — Kako pa slovensko društvo lahko deluje v italijanskem okolju?

Slamič — Mislim, da bi bila usodna napaka, če bi se mestno društvo zapiralo vase in ustvarjalo nekakšen apartheid. Nasprotno. Prav zaradi določenih okoliščin in pogojev, v katerih živi, je za društvo pomembno, da pokaže vso svojo vitalnost tudi v odnosu do prebivalstva večinskega naroda.

PD — Na kakšne okoliščine in pogoje misliš?

Slamič — Trst je, kot vemo, mesto, kjer politična, gospodarska in kulturna oblast pripada v dobri meri tistim slojem, ki skušajo na bolj ali manj prikrit način zavirati obstoj in razvoj naše narodnostne skupnosti. Pogoji, v katerih živimo, niso najbolj ugodni in zato se moramo potruditi, da pride naša aktivna prisotnost na vseh področjih javnega življenja vidneje do izraza. Večših se bojimo, da bi skalili umetno ozračje sožitja med slovenskim in italijanskim prebivalstvom, umetno, ker sloni na trhli podlagi nepoznavanja naših problemov, pa tudi apatičnosti in brezbrčnosti do naše problematike. Bojimo se, da bi s svojimi zahtevami povzročili reakcije nazadnjaškega in šovinističnega Trsta. Morali pa bi biti nekoliko odločnejši. Poiskati je treba stike z večino ter jo informirati o naši prisotnosti ter ji istočasno dokazati, da ni problem odnosov med Slovenci in Italijani samo problem odnosov med mestnim središčem in kraško okolico, temveč da se ta problem postavlja tudi v mestu samem.

PD — Kako se ti stiki lahko konkretno odražajo?

Slamič — Cilji so seveda eno, oblike, kako te cilje doseči, pa so drugo vprašanje. Konkretno, mislim, bo imelo naše društvo na razpolago poleg stare Cankarjeve dvorane tudi manjše prostore v pritličju poslopja v Ul. Giuliani, kjer bomo lahko razvijali določene dejavnosti (razstave, predavanja, okrogle mize itd.), ki bodo lahko služile za boljše osveščanje italijanskih sosesčanov o naši preteklosti in sedanjosti. Upoštevati moramo, da je svetjakobski rajon zelo živahen in dovzeten za stike in je zato določeno sodelovanje uresničljivo.

PD — Kako pa nameravate razvijati odnose z drugimi dejavniki rajonske in izvenrajonske stvarnosti?

Slamič — Zelo pomembno je, da poiščemo predvsem vse možne oblike sodelovanja z organizacijami, ki že delujejo na raznih področjih. Pri tem mislim na primer na katoliške organizacije, s katerimi bi bilo treba ob upoštevanju in spoštovanju določenih idejnih razlik izoblikovati skupne in enotne pobude. Druga organizacija, s katero bomo skušali navezati stike, je krožek za družbene in politične vede Pinko Tomažič.

Izredne važnosti je stik s šolo. Društvo si mora prizadevati, da vzpostavi tesen in konstruktiven dialog s šolsko stvarnostjo. Pri tem pridejo v poštev vsi šolski dejavniki: šolarji in dijaki, starši in šolniki. Zavest o potrebi tesnejših stikov, večjega sodelovanja in skupnih pobud pa mora biti vzajemna in se mora odražati v vzajemnem prispevanju energij za ob-

čutnejšo in učinkovitejšo popestritev našega kulturnega življenja.

Nadalje bi se moralo društvo soočati s problemom ostarelih, kar je še zlasti občuten problem v mestnem središču. Priletnim ljudem je treba zagotoviti možnosti združevanja, po drugi strani pa je lahko prav prispevek izkušenj in dela teh ljudi izrednega pomena za razvoj društva samega.

PD — Večkrat govorimo o novih oblikah kulturno prosvetnega delovanja, ne da bi jasno vedeli, kaj pravzaprav s tem želimo. Kaj meniš ti o oblikah delovanja in kakšne bodo v tem pogledu vaše izbire?

Slamič — Mislim, da moramo najprej upoštevati stvarnost, v kateri delujemo in iz tega izhaja ugotovitev, ki je prišla do izraza tudi na sejah našega pripravljalnega odbora, da golo posnemanje obstoječih modelov in stereotipov kulturnega delovanja, ki veljajo, recimo, na vasi, ne more obroditi v mestu velikih sadov. Zaradi tega se nam postavlja jasna naloga, da poiščemo nova izhodišča in nove poti. Upoštevati je treba, da so se društvu pridružile mlade sile, ki jih 'radicionalne oblike kulturne dejavnosti ne privlačujejo. To še ne pomeni, da te oblike zavračamo. Morali pa jim bomo dodati nove. Pri tem gre predvsem za nov pristop do rajonske stvarnosti, o kateri sem že govoril (n. pr. šola, ostareli itd.). Bistveno je, da zagotovimo ljudem možnosti udejstvovanja, ki je lahko dramska skupina, razstavna dejavnost ali pa šahovski krožek. Društveni prostori morajo skratka postati priložnost združevanja mestnih Slovencev.

(zapis DK)

## Kulturno delovanje pri Sv. Jakobu od začetkov do danes

Prvo organizirano slovensko društvo pri Sv. Jakobu je bila Bratovščina sv. Cirila in Metoda, ustanovljena leta 1885. Društvo je delovalo v okviru svetjakobske župnije in imelo zborovanja v prostorih Ciril - Metodove družbe. Leta 1898 je bilo ustanovljeno Bralno društvo, ki pa je delovalo le malo časa, kasneje so se člani pridružili Šentjakobski čitalnici.

Zelo aktivno je bilo Delavsko konsumno društvo, ust. leta 1899. Leta 1906 je društvo kupilo na Trgu Sv. Jakoba 5 prostora, kjer se je po letu 1912, ko so prostore obnovili in dogradili dvorano, odvijalo skoraj vse svetjakobsko prosvetno življenje.

V letih 1900 - 1901 je tam delovalo Društvo narodnih goslarjev. Leta 1901 so ustanovili Šentjakobsko čitalnico, ki je kmalu postala najštevilnejše ter najbolj delavno društvo pri Sv. Jakobu. Ustanovni shod čitalnice je bil 15. septembra 1901. Prirejali so vrtno veselico, proslave in ples. V letu 1903 - 1904 sta pod njenim okriljem začela delovati orkester in pevski zbor. Leta 1907 sta zbor in orkester prvič izvajala skladbo «Spomladi v gozdu» skladatelja Vasilija Mirka. Leta 1908 se je v okviru čitalnice ustanovil dramski odsek, ki je v naslednjih letih postal steber društva.

Se istega leta so naštudirali igre: Jokavi snubač, Divji lovec, Legionarji in Rokovnjači. Leta 1909 so uprizorili opereto Čevljar baron, igro Zaklad in komedijo Napoleonov samovar. V pustnem času leta 1910 je čitalnica postavila na oder Narodnega doma zelo uspešno opereto. Pod okriljem čitalnice je delovala glasbena šola, prirejali so predavanja. Orkester in zbor Šentjakobske čitalnice sta večkrat sodelovala pri predstavah Narodnega gledališča.

Septembra 1918 je bil obnovitveni občni zbor čitalnice. Prosvetno delo je ponovno oživelo, leta 1922 je začel spet bogato delovati dramski odsek. Aprila 1922 so fašisti zažgali dvorano Konsumnega društva, vendar so jo Svetjakobčani še isti dan nekoliko popravili in imeli zvečer v njej predstavo. V

naslednjih letih so čitalničarji še vedno delovali, čeprav čedalje težje. Leta 1926 je bil pri Sv. Jakobu režiserski tečaj, ob zaključku, 3. julija 1926, so nastopili s Cankarjevim Kraljem na Betajnovi. To je bila zadnja prireditev čitalnice.

Ob prelomu stoletja so pri Sv. Jakobu ustanovili še naslednja društva: leta 1904 Tržaško pogrebno društvo pri Sv. Jakobu; leta 1906 Delavsko in obrtnijsko konsumno in gospodarsko društvo «Jadrano»; leta 1906 župnijsko knjižnico in istega leta Pevsko društvo «Ilirija». Pravila društva so bila uradno potrjena 18. 4. 1906. Sedež društva je bil v Ul. Montecchi 16. Dne 26. avgusta 1907 je imelo društvo slavnostno razvitje prapora, kateremu je sledil sprevid od Delavskega in konsumnega društva pri Sv. Jakobu do Narodnega doma pri Sv. Ivanu. 23. februarja 1908 je priredila Ilirija pustno veselico, 31. decembra pa silvestrovanje v gostilni Pri Tirolcu. Po letu 1910 se je delo društva zelo razmahnilo, ker so dobili lasten sedež v stavbi, ki so ji rekli «Na stari policiji». Pevsko društvo Ilirija je delovalo do nasilne ukinitve 28. septembra 1927. Zadnje večje prireditev so imeli ob 20-letnici društva, 21. marca 1926.

Leta 1907 je bila ustanovljena podružnica Družbe sv. Cirila in Metoda. Leta 1909 je bilo ustanovljeno društvo «Boljša bodočnost», katerega člani so bili bivši učenci CM šole. Istega leta je bilo ustanovljeno godbeno društvo «Victor Parma» ter društvo «Šentjakobska mladina».

Leta 1913 so ustanovili podružnico telovadnega društva Sokol. Svetjakobski Sokol je imel svoj prvi nastop 21. junija 1914.

Po koncu 1. svetovne vojne so pri Sv. Jakobu ustanovili naslednja društva: 12. decembra 1920 je bil ustanovljen Mladinski krožek Prosveta, ki je združeval mladince vseh političnih prepričanj. Društvo je imelo športni in dramski odsek, gojili so tudi glasbo. Priredili so veliko izletov, ki so imeli predvsem narodnoobrambni namen. Društvo je izdajalo na roko pisan list Naši cilji, kasneje pa tiskan

mesečnik Naš glas, ki je izhajal do leta 1928. Urejal ga je tajnik društva Roman Pahor.

Leta 1920 je bilo ustanovljeno športno društvo Adrija, leta 1921 krožek Odvada, leta 1922 športni krožek trgovcev jestvin «Merkur», leta 1923 pa podružnica Šolskega društva. Leta 1923 je bil pri Sv. Jakobu ustanovljen občni zbor Dijaške matice, leta 1924 sta bila ustanovljena Lovski klub Sv. Jakob ter dijaški krožek Nicolò Tommaseo.

Jeseni leta 1926 so fašisti nasilno zavzeli dvorano Delavskega konsumnega društva in jo spremenili v fašistični rajonski sedež. Tako so ostali svetjakobski prosvetarji na cesti. Sicer pa so bila že naslednjega leta drugo za drugim ukinitve vsa slovenska društva.

Toda slovenska pesem ni zamrla, pevci so se zbrali pod okriljem cerkve. Kmalu je pod vodstvom Vlada Švara nastal močan zbor 60 pevcev, ki niso prepevali samo v cerkvi, ampak tudi na številnih izletih po vsej Primorski. Leta 1938 je bil ustanovljen Narodni zbor, ki se je ločil od cerkvenega. 8. februarja so priredili v dvorani pri Lovcu opereto «Kovačev študent», maja pa so se udeležili tekmovalja «čez drn in strn», ki so ga priredili Štepiharji.

Začetki OF pri Sv. Jakobu so tesno povezani s skupino antifašistov, ki je tu delovala od začetka fašizma, od katerih izstopa lik mladinke Zore Perello. Doprinos NOB je najbolj nazoren iz številke. Naravnost velika in vznemirljiva je številka padlih za časa NOB iz širšega okolja Sv. Jakoba: 173. Vse to dokazuje, da je OF cel čas vojne 1941 - 1945 izredno živo delovala v vseh oblikah: rajonski, o-krajni odbori OF, KPS, SPZZ, ZS M, SKOJ, Delavska enotnost. Sv. Jakob je bil izrazito delavski predel Trsta, zato ni čudno, da je bil skozi celo dobo NOB eno izmed glavnih oporišč Osvobodilne fronte v Trstu.

Takoj po vojni so se Svetjakobčani ponovno zbrali v pevskem zboru. Že 12. maja 1945 so pevci nastopili na tržaškem radiu. Angusta meseca se je društvo včlanilo



Pevski zbor Sv. Jakobskje «Čitalnice» v Trstu o priliki razvitja zastave 1901-1911

Pevski zbor svetjakobske «Čitalnice» ob razvitju prapora leta 1911

v SHPZ in se poimenovalo po pisatelju Ivanu Cankarju. Septembra so ustanovili dramsko skupino, leta 1946 pa knjižnico. Oktobra 1947 je začel izhajati Cankarjev listič, ki ga je urejal Lado Premru. V tem letu so ustanovili tudi tamburaški zbor. Tamburaši so uspešno nastopali s pevskim zborom do leta 1955. Zbor je v teh letih postal zelo dober, vodstvo je še vedno imel V. Švara. Veliko so gostovali: oktobra 1947 so bili v Ljubljani, na Jesenicah in v Kranju, marca 1948 pa v Beogradu, Novem Sadu, Nišu in Skopju. Tudi po političnem prelomu leta 1948 je društvo uspešno nadaljevalo z delom.

Decembra 1948 je zbor nastopal na Vrhniku ob odkritju kipa Ivanu Cankarju. Leta 1950 je društvo uspešno nastopalo v Nabrežini in Dolini s celovečernim koncertom. Leta 1951 je društvo končno prišlo do svojih prostorov v Ul. Montecchi, katere ima še danes.

V naslednjih letih je postala zelo aktivna otroška skupina. Prvič so nastopili na stadionu «I. maj» pri Sv. Ivanu s «Pisanim prizorčkom». Sodelovalo je 35 otrok. Maja 1957 so otroci (kar 55 jih je bilo) uprizorili spevoigro «V kraljestvu palčkov». V okviru društva je delovala baletna šola ter podružnica Glasbene matice.

V letih 1960 - 1961 ter kasneje leta 1967 je v društvu deloval otroški telovadni tečaj.

Leta 1962 je pod vodstvom režiserja J. Fišerja, ponovno oživela dramska skupina, a je kmalu utihnila.

V letu 1964 je društvo priredilo več uspešnih predavanj, filmskih večerov, gostovanj in izletov. Skozi vsa ta leta je bil uspešen tudi športni odsek. Leta 1965 so mladinci obnovili dramsko skupino, ki je pod vodstvom Sergeja Verča pripravila štiri gledališka dela: Striček prihaja, Ni res, pa le verjamem, junija 1966 uspel Večer umetniške besede — John Steinbeck, leta 1967 pa igro Kocke v kocki.

Od leta 1970 do 1975 je na sedežu delovalo Slovensko amatersko gledališče.

Decembra 1968 so počastili 50-letnico smrti Ivana Cankarja. Leta 1969 je zbor naštudiral več pesmi Simona Jenka, s katerimi je tudi gostoval po drugih društvih. Ob priliki Prešernove proslave leta 1973 so obnovili pevski zbor iz starih cankarjašev, ki je nastopal tudi leta 1976 ob 100-letnici rojstva Ivana Cankarja. Kljub trudu članov društva ter posebno dolgoletnega predsednika Maria Magajne, je društveno delo zamrla.

Odsek za zgodovino — NŠK

## POGOVOR Z ADRIJANOM RUSTJO

V BENEŠKI SLOVENIJI  
DELAM Z NA VDUŠENJEM

Adrian Rustja

Adrian Rustja bo tokrat protagonist našega zapisa. Seveda ne nameravamo spregovoriti o njem, kot o članu Slovenskega stalnega gledališča v Trstu, ker ga kot takega že poznamo in spremljamo v številnih gledaliških, pa tudi radijskih uprizoritvah. Tokrat smo ga poiskali in se z njim pogovorili predvsem v zvezi z njegovim delom kot z režiserjem Beneškega gledališča, ki je na letošnjem jubilejnem Dnevu emigranta v Čedadu nastopilo z zelo zahtevnim Cankarjevim delom «Hlapec Jernej», ki so ga člani gledališča uprizorili v domačem, beneškem narečju, kar je tudi posebnost in pomembnost te uprizoritve.

Da je premiera na «Dnevu emigranta» uspela, smo že izvedeli, tudi naš dnevnik je o tem že poročal. Zanimalo nas je zato, kako je bil z uprizoritvijo zadovoljen režiser sam.

«Saj veste sami, kako gredo takšne zadeve. Do konca smo napeti in nervozni vsi. Nič ne vemo, kako bodo stvari potekle, če bo šlo vse tako, kot smo si zamislili, če se ne bo kaj v zadnjem trenutku ponesrečilo. Pri takšnem gledališču, kot je beneško, so te skrbi še večje. Igralci so amaterji, vaj so imeli komaj kakih 10 ali 12. V tem času so se morali naučiti teksta, za vaje na odru pa je bilo na razpolago le nekaj dni, če že ne ur pred samo premiero tako, da si potem ob koncu resnično oddahnemo vsi — tisti, ki so bili na odru in mi, ki smo jih ob odru spremljali.»

«Hlapec Jernej» v beneškem narečju je bil doživljanje ne samo za številno občinstvo, ki ga je tako bolj spremljalo in razumelo, temveč za ostale goste, pa tudi za vse Slovence v zamejstvu. Kako je padla izbira prav na to delo in kdo je poskrbel za njegov «prepis» v domače narečje?

«Kot veste, je bil pretekli september v Beneški Sloveniji seminar, posvečen problemom Beneškega gledališča in vlogi in pomenu igralca v tem gledališču. Na tem seminarju so kot delovno temo obravnavali prav to Cankarjevo delo, za katero so se igralci domačega gledališča tako navdušili, da so si ga želeli tudi zaigrati. Izidor Predan, ki ga našim bralcem, predvsem pa Beneškim Slovincem, ne bomo predstavljali, saj ga vsi poznamo, je poskrbel za «prevod» v beneško narečje in v novembru smo začeli s študijem.»

Beneško gledališče razpolaga z majhnim številom rednih igralcev, katerim so se tokrat pridružili še novi; kot pomembni akterji na odru pa so bili tokrat tudi člani pevskega zbora «Rečani» iz Ljes. Kako je potekala izbira protagonistov posameznih vlog, nas je tudi zanimalo.

«Casa je bilo zelo malo in igralste moči so v glavnem vsako leto iste, če izvzamemo, da smo se letos okrepli z nekaterimi novimi igralci. Torej smo morali hitro ukrepati, hitro začeti s študijem in v vsej tej naglici sproti reševati vse probleme, ki jih sicer rešujejo vsa gledališča. Naj kar takoj pohvalim vse nastopajoče, ki so žrtvovali svoje sobotne večere in nedeljske dopoldneve za vaje, ki so na vaje redno prihajali, ki so se resno lotili tudi študija svojih vlog in ki so si morda kdaj privoščili tisto akademsko četrtino zamu-

do, a nič več. Čeprav so morali na vaje iz bolj ali manj oddaljenih vasi in krajev, so bili vedno na svojem mestu in je prav, da jim za njihovo marljivost izrečem še enkrat pohvalo.»

Osem let je Adrian Rustja že režiser Beneškega gledališča. To je dovolj dolga doba, da se je s svojimi igralci doobra spoznal in navezal z njimi tudi tesnejše prijateljske stike?

«Ko sem začel s svojim delom, so bili nekateri igralci še rosno mladi. Danes so mnogi že poročeni, s svojimi družinami in tako se je moje poznanstvo in prijateljstvo raztegnilo tudi na te člane njihovih družin. Nič posebnega ni, da kak igralec, predvsem pa igralca pripelje na vaje tudi svojega otroka, ki nam je včasih v zabavo, včasih pa zapelje naše delo tudi na «stranski tir». Pa tudi to mora biti in nas po svoje še bolj povezuje in druži.»

Igralci prihajajo na vaje iz raznih krajev, pa tudi Adrian se mora voziti na vaje iz Trsta v Čedad.

«Seveda in tudi to ni vedno lahko. Tu imam namreč svoj poklic, svoje obveznosti in vožnje do Čedada niso kratke. Mnogokrat moram tam tudi prespati, da lahko naslednjega dne začnem z vajami, po vajah pa se večkrat z vso naglico vračam v Trst, kjer imam popoldne že predstavo. Pa mi ni težko to delo. Dokler ga s takšnim navdušenjem zmorejo beneški igralci, ga bom tudi sam.»

Tudi o sami predstavi je stekel  
NEVA LUKIČ

(Nadaljevanje na 4. strani)

## Prireditve v decembru

- KD Primorsko: predvajanje diapozitivov s sodelovanjem Oskarja Kraljiča
- KD Slovenec: večer diapozitivov z Mariom Magajno
- TFS Stu ledi nastopa v Dijaškem domu ob Domskem dnevu
- Gostovanje Lutkovnega gledališča iz Ljubljane z lutkovno predstavo Tobija v Prosvetnem domu na Opčinah
- KD France Prešeren: gostovanje dramske skupine «Ruj» iz Sežane s komedijo «Odprite vrata, Oskar prihaja»
- SKD Tabor: koncert s sodelovanjem Jerka Novaka, Tomaža Lorenza, Aleša Kocjana
- KD Rapotec: predvajanje diapozitivov s sodelovanjem M. Magajne in g. A. Grmeka
- KD Ivan Grbec: koncert TPPZ Pinko Tomažič
- KD Kraški dom: koncert GD iz Nabrežine pod vodstvom dirigenta Stanka Misleja
- KD Vesna: gostovanje dramske skupine «Ruj» iz Sežane s komedijo «Odprite vrata, Oskar prihaja»
- MK Prosek - Kontovel: Tortada 82
- Ob Miklavžu so naslednja društva priredila razstave knjig v sodelovanju s Tržaško knjigarno ter miklavževanja: KD Vesna, KD Slovan, KD Lonjer - Katinara, KD Primorec, KD Slavko Škamperle in KD Union, KD Igo Gruden, KD Tabor
- V Slovenskem klubu: Trst v črno-belem — tiškarski vtisi o knjigi Maria Magajne
- KD France Venturini: predavanje Borisa Raceta o globalni zaščiti in političnem položaju v zamejstvu
- SKD Tabor: odprtje razstave Atilija Kralja o potovanju po Grčiji, nastop domačih recitatorjev in MPZ Tabor
- KD Primorsko: gostovanje ŽPZ Ivan Grbec
- SKD Tabor: gostovanje MPZ Vasilij Mirk Prosek - Kontovel
- Zbor V. Vodnik sodeloval na zborovskem koncertu ob 100-letnici rojstva skladatelja Illersberga, ki ga je priredilo Združenje italijanskih zborov
- KD France Prešeren: družabni večer za starejše vaščane
- Nastop ŽPZ Tabor na seji glavnega odbora SKGZ ob podeljevanju odličij SKGZ
- V Društvu slovenskih izobražencev je M. Poz-
- zetto govoril o arhitektu Fabianiju
- KD Lipa: predavanje prof. Jožeta Pirjevca
- KD Barkovlje: gostuje SSG s predstavitvijo Partija remija
- V Slovenskem klubu: pogovor o gledališki predstavi «Mutasti bratje» z avtorjem Matjažem Kmeclom, režiserjem Jožetom Babičem, ravnateljem SSG Miroslavom Košuto in igralcem Antonom Petjetom
- KD Vodnik: večer diapozitivov z M. Magajno
- KD Primorsko: gostovanje kabaretne skupine «Vse manj je dobrih osmic»
- KD Vesna: odprtje razstave Franka Vecchieta
- ZSDK: mednarodna revija pevskih zborov Pešem v prijateljstvu
- KD Slovenec gostuje dramsko skupino pobratenega društva Ivan Cankar iz Tabora z igro «Via mala»
- KD Slavec: večer filmskih posnetkov z društvenih prireditev
- Godba na pihala Vesna iz Križa: Božični koncert
- GD Nabrežina: zaključni letni koncert v nabrežinski telovadnici s sodelovanjem PZ Igo Gruden
- Nastop Godbe iz Ricmanj na občinski reviji godb v Novi Gorici
- SKD Tabor: proslava obletnice ustrelitve P. Tomažiča in tovarišev, nastop zborov Tabor ter ponovitev lepljenke Pinko Tomažič in tovariši
- V Društvu slovenskih izobražencev: Božična misel
- V Slovenskem klubu v sodelovanju z DZL: predvajanje filmov Aljoše Žerjala o Happeningu 82 na Krogu
- KD Slavko Škamperle v sodelovanju z osnovno šolo «O. Zupančič»: predvajanje mladinskega filma «Sreča na vrvcu»
- SKD Tabor v sodelovanju z DZL: predavanje Uvod v zgodovino umetnosti
- KD Slovan: večer diapozitivov z M. Magajno
- KD Vesna: tombola
- GD Nabrežina: tradicionalni koncert na trgu v Nabrežini
- GD Prosek: tradicionalni koncert na Stefanovo s sodelovanjem ŽPZ Prosek - Kontovel
- KD France Prešeren: Stefanova prireditve

## NASTOP MLADE FOLKLORNE SKUPINE IZ ARGENTINE V TRSTU

## Dobrodošli otroci naših izseljencev

Že ves januar potuje po raznih mestih Jugoslavije, od Vojvodine do Makedonije, pa seveda tudi po Sloveniji mlada folklorna skupina društva «Triglav» iz Buenos Airesa. Skupino sestavljajo otroci in sorodniki izseljencev iz raznih primorskih vasi, ki so se pred mnogimi leti odpravili v Argentino. Da so to «es potomci» naših rojakov pričajo priimki. Med člani skupine najdemo priimke kot so Košuta, Kralj, Paulin, Štekar, Vodopivec, Tavčar, Antonič, Keber, Pipan in podobno. Skupina bo nastopila 28. januarja v ljubljanskem Cankarjevem domu, nato se bo odpeljala v Novo Gorico, 1. februarja pa bo nastopala v tržaškem Kulturnem domu.

Plesna folklorna skupina, ki se vključuje v društvo «Triglav» je nastala pred osmimi leti, vodi pa jo koreograf Hector Daniel Arico, po rodu Argentinec, ki se je z zanimanjem približal tudi jugoslo-

vanski in slovenski folklori. Skupina nastopa namreč z raznimi spleti argentinskih plesov, v repertoarju ima tudi ples z Gorenjskega in ples z otoka Korčule. Spored dopolnjujejo diapozitivi in glasba, pa seveda spremna beseda in azlaga.

Člani folklorne skupine so mladi ljudje, delavci in študentje, ki jih družijo veselje do plesa in nekakšna radovednost glede svojega lastnega izvora. Ta radovednost jih je prignala na tujneje po Jugoslaviji, ni pa mogel izostati Trst, saj so njihove korenine prav v primorskih vaseh.

Ples in pesem sta torej že spet sredstvo, priložnost za zblizevanje ljudi na osnovi ljudskega izročila, za iskanje lastnih korenin, in istočasno za navezovanje novih poznanj, novih prijateljstev, novih stikov. Istočasno ponuja skupina s svojim nastopom tudi dovolj pester spored, saj so argentinski plesi

temperamentni, živi in je lahko izredno zanimiva primerjava teh s sredozemskim temperamentom plesov z otoka Korčule. Priložnost za folkloriste torej, pa tudi za vse tiste, ki jih lahko zamika eksotičnost. Ne smemo pa seveda zanemariti duhovnih vrednot in sentimentalne navezanosti, ki jih vsak izseljenec nosi v sebi. (nak)

## Tudi v zgonski občini pripravljajo razstavo starih predmetov

Med našimi kulturnimi društvi se v zadnjem času širi zanimanje za ovrednotenje ljudske kulture in domačih navad, kar je zelo dobrodošlo, saj bi bila velika škoda, da bi tudi ta velika kulturna dediščina tonila v pozabo. V lanskem sezoni so pravo etnografsko razsta-

vo z uspehom priredili v Prebenu, pred kratkim pa so trebenški kulturni delavci poskrbeli za pravo presenečenje ter v domačem ljudskem domu pripravili razstavo z naslovom «Lahko noč!». Ogleдали smo si lahko posteljnino, stare predmete, zavese in vse torej, kar je spadalo v «nočno» življenje naših babic in naših dedov. KD Primorec je pripravilo to razstavo v sodelovanju z vaščani, ki so prijazno dali na razpolago razstavljene predmete.

Podobno pobudo sedaj pripravljajo tudi kulturni delavci zgonske občine, ki so sklenili razstavljati stare skrinje, čipke in ostala tradicionalna ročna dela, ki jih marsikateri naš človek ljubosumno hrani doma. Tudi tokrat KD Rdeča zvezda računa na sodelovanje vseh vaščanov zgonske občine, ki naj se v ta namen oglasijo pri Anici Guštin - Kralj v Briščikih ali pa pri Silvi Perčič v Saležu. Razstavo bodo odprli prve dni februarja v Saležu.

## Zanimiva pobuda verske skupnosti

Slovenska verska skupnost v Škedenju želi izkazati iskreno solidarnost delavcem, ki so prizadeti z dopolnilno blagajno ter senzibilizirati širšo javnost o tem perečem problemu. V ta namen priredi danes ob 16.30 v škedenjski cerkvi koncert božičnih pesmi z nastopom otroškega in mešanega pevskega zbora. Nastopila bosta še violinist Žarko Hrvatič in pesnik Aleksij Pregarc. Slovenski in italijanski delavec bosta prisotnim razložila jedro problematike, med koncertom pa bodo tudi prikazali diapozitive o škedenjski železarni.

Prilogo sta pripravila  
DUŠAN KALC in  
SANDOR TENČE



Plesna skupina «Triglav» iz Buenos Airesa

# Ob 120. obletnici rojstva Ivana Trinko-Zamejskega

25. januarja 1863. leta se je na Trémunu v Beneški Sloveniji rodil Ivan Trinko - Zamejski. Ob 120. obletnici rojstva, bi rada, kot beneška Slovenka, napisala nekaj besed v njegov spomin.

Pisati o Ivanu Trinku, ki predstavlja eno izmed največjih osebnosti naše zgodovine in o katerem je izšla cela vrsta razprav in študij, vse ni lahka naloga. Treba bi bilo govoriti o Trinku pesniku, pisatelju, skladatelju in glasbenem kritiku, prevajalcu in politiku, pri čemer pa so določena področja njegove dejavnosti še vedno neraziskana. Premalo na primer vemo o njegovem delu v pokrajinskem svetu, kjer je bil celih 23 let, od leta 1902 do 1924 pokrajinski svetovalec, izvoljen v čedajskem volilnem okrožju in kjer se vsesok prizadeval za izboljšanje gospodarskih razmer tega področja.

Na podlagi teh ugotovitev, bi se zaustavila le pri pojmu manjšine kot mostu med dvema sveto-



Ivan Trinko

ma, o čemer veliko pišemo in govorimo tudi danes, premalo pa verjetno delamo. Ivan Trinko, ki se je dobro zavedal, da živi med latinskimi in slovanskimi svetom, je to doživljal kot bogastvo, posvečal se je obema svetovoma, gojil je dve kulturi. Njegovo prepričanje o potrebi po zblizevanju,

po večjem sodelovanju med italijanskimi in slovenskimi svetom ni ostalo v načelnih izjavah ali v krogu lastnih zanimanj. Da bi posredoval slovaško kulturo italijanskemu bralcu, je posvetil veliko časa in truda prevajalskemu delu. Prevajal je Prešerna, Gregorčiča, Tavčarja, Puškina, Turgenjeva, Tolstoja, Gogolja in druge. Pripravil je slovensko slovnico, napisal knjigo o zgodovini Jugoslavije.

Danes, ko so padli določeni predsodki, značilni za njegov čas, v kolikšni meri nadaljujemo po poti, ki nam jo je Ivan Trinko pokazal? V kolikšni meri se trudimo, da bi seznanili naše sosede s slovensko stvarnostjo, s težavami in zahtevami slovenske narodne skupnosti, zlasti v Benečiji?

JOLE NAMOR

## Kaj nam pripravljajo

Danes, 16. — V dvorani SKD Igo Gruden v Nabrežini bodo predvajali mladinski film «Sreča na vrvcu»  
— V cerkvi v Ronkah koncert božičnih pesmi, začetek ob 15.30  
— V škedenjski cerkvi koncert božičnih pesmi. Nastopajo otroški in mešani zbor iz Škednja, violinist Zarko Hrvatič, pesnik Aleksij Pregarc. Začetek ob 15.30

Torek, 18. — V Slovenskem klubu srečanje z udeleženci raziskovalnega tabora Doberdob '82

Sreda, 19. — V Bazoviškem domu bo Mario Magajna predvajal svoje diapozitive

Četrtek, 20. — V dvorani KD Rdeča zvezda v Saležu bodo predvajali film «Sreča na vrvcu»

Petek, 21. — V Prosvetnem domu na Opčinah bodo odprli razstavo Roberta Hlavatyja. Prireditelji SKD Tabor, Društvo zamejskih likovnikov, Slovenski klub, Mala galerija Sežana pod pokroviteljstvom ZSKD in ZKO Sežana.

Sobota, 22. — V dvorani Ivan Grbec v Škednju bo zbor Valentin Vodnik iz Doline izvajal Vinski koncert

Sreda, 26. — Na Opčinah redni občni zbor SKD Tabor

Sobota, 29. — Redni občni zbor KD Rovte - Kolonkovec  
— V prostorih KD Ivan Grbec v Škednju bodo odprli razstavo domačega likovnika Marjana Kravosa. Nastopil bo violinist Zarko Hrvatič  
— V Saležu Vinski koncert v izvedbi zbora V. Vodnik

Nedelja, 30. — V tržaškem Kulturnem domu druga revija godb na pihala. Prireja ZSKD

## ● V Beneški Sloveniji delam z navdušenjem

(Nadaljevanje s 3. strani)

pogovor, ki bi ga bilo vredno objaviti v celoti. Toda saj veste, da je vedno stiska s prostorom. Tako bomo povzeli iz našega razgovora le nekaj režiserjevih misli o njegovi koncepciji te predstave.

«Naš «Hlapec Jernej» ni bil tisti iz Cankarjeve dobe, ko se je delavski razred komaj neke prebujal: mi smo v letu 1983. Boj in dosežki delavskega razreda so sli mnogo dlje. Našega glavnega junaka smo postavili predvsem v nacionalni okvir. Zato naš hlapec Jernej ni bil en sam protagonist, temveč so bili kar štirje hlapci, ki se borijo za svoje pravice in ki predstavljajo kmeta, tovarniškega delavca, intelektualca in ne nazadnje tudi žensko - gospodinjico ali tudi sicer delavko. Tem štirim «hlapcem» smo v naši uprizoritvi postavili kot antagoniste, torej nasprotnike, prav tako štiri igralce, ki so posebej glasno govorili o gospodarstvu kme-

ta, sodnika, župana, predstavnika cerkvene hierarhije in tudi žensko na vodilnem mestu kakršnegakoli produktivnega sektorja. V tem konfliktu med obema taboroma se predstava tudi zaključuje, toda ne s porazom glavnega junaka. Naš hlapec Jernej ne zažge hiše, temveč dvigne simbolično prapor upora. Zbor «Rečani», ki v tem prizoru poje «Le vkup, le vkup, uboga gmajna», pa vmes vzklika parole «Hlapec Jernej zažiga, podžiga», kar ima seveda vse drugačen prizvok, kot če bi rekli «Hlapec Jernej zažge.» Za Beneške Slovence, ki se morajo za svoje najosnovnejše pravice še vedno boriti, je bil po našem tak konec, takšen zaključek drame, najbolj razumljiv in tudi najbolj sprejemljiv. Mislim, da ga je občinstvo tudi tako sprejelo in razumelo, saj je bila tišina v dvorani vseskozi dovolj zgovorna in prepričljiva.»

Gledalci so bili s predstavo zadovoljni, zadovoljni so bili vsi čla-

ni gledališča, od vodstva, igralcev, koordinatorske, scenaristov, kostumografije, vseh ostalih sodelavcev, pa do režiserja. Pa bo s svojim delom v tem gledališču nadaljeval?

«Moram in tudi želim. Rad imam to gledališče in njegove sodelavce, rad z njimi delam. Kdo si torej ne bi želel, da bi z njimi slavil tudi prvo desetletnico obstoja in dela?»

Tudi mi pravimo, da je prav tako. Prav, da bi režiser Rustja doživel z Beneškim gledališčem prvo pomembno obletnico, to je 10. obletnico obstoja te ustanove, da bi jih skupno s tem poštvalnim ansambлом doživel potem še več naslednjih in da bi Beneško gledališče nadaljevalo po poti, ki si jo je v teh letih začrtalo z enakimi in še večjimi uspehi, v korist vseh Beneških Slovencev, v korist njihove kulturne rasti, v korist in napredek vseh Slovencev v Italiji.



Prizor iz igre Hlapec Jernej v beneškem narečju, ki so jo uprizorili na nedeljskem 12. dnevu emigranta v Čedadu

## POMEMBNEJŠE OBLETNICE V LETU 1983

Objavljamo seznam pomembnejših spominskih datumov za leto 1983, ki ga je pripravil Odsek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici. Poleg obletnic, ki neposredno zadevajo našo kulturno zgodovino, smo v ta seznam uvrstili tudi nekatere pomembnejše 40-letnice. Upamo, da bo seznam koristen pripomoček za društva pri njihovem načrtovanju dejavnosti.

### 120-LETNICA

— v Trémunu se je rodil Ivan Trinko, pisatelj in narodni buditelj beneških Slovencev (26. 6. 1863)

### 100-LETNICA

— v Barkovljah je bilo ustanovljeno Obrtniško društvo pri Sv. Jerneju (11. 12. 1883)  
— v Števerjanu je bilo ustanovljeno bralno društvo št. Florjan

### 90-LETNICA

— v Lonjerju je bilo ustanovljeno Društvo za pokopavanje mrličev «Jožef Arimatej» (10. 10. 1893)  
— v Trstu je bilo ustanovljeno Splošno delavsko, izobraževalno, pravoverstveno in podporno društvo za Primorsko (14. 5. 1893)  
— v Nabrežini se je rodil pesnik Igo Gruden (18. 4. 1893)  
— v Gorici je bila ustanovljena Goriška tiskarna

### 85-LETNICA

— v Padričah je bilo ustanovljeno Prosvetno društvo Slovan (1898)

### 80-LETNICA

— v Rocolu je bilo ustanovljeno Pevsko društvo «Zvonimir»  
— ustanovljeno je bilo Obrtno in konsumno društvo Sv. Ivan pri Trstu  
— pri Sv. Ivanu je pričela delovati Dekliška Marijina družba  
— je bilo ustanovljeno Gospodarsko društvo pri Sv. Mariji Magdaleni Zgornji  
— v Nabrežini je bilo ustanovljeno Bralno društvo

— v Ricmanjih je bilo ustanovljeno Konsumno društvo

### 75-LETNICA

— je bilo ustanovljeno Slovensko katoliško izobraževalno društvo v Škednju (17. 5. 1908)  
— je bilo v Rupi ustanovljeno Krščansko socialno društvo «Danica»  
— v Gorici je bila ustanovljena Slovenska dijaška zveza  
— je bilo ustanovljeno v Štandrežu Katoliško izobraževalno društvo «Naš dom»  
— je bila ustanovljena v Škednju Podružnica družbe Sv. Cirila in Metoda (14. 6. 1908)  
— je bila ustanovljena Ljudska knjižnica Akademskega ferijalnega društva «Balkan» (26. 6. 1908)  
— je bila verjetno ustanovljena Knjižnica Slovenske dijaške zveze v Devinu (2. 8. 1908)  
— je bila ustanovljena Slovenska krščansko socialna zveza za Trst in okolico (20. 9. 1908)  
— je bil v Barkovljah ustanovljen odsek «Tržaškega Sokola»  
— je bila ustanovljena Knjižnica Akademskega ferijalnega društva «Balkan» v Barkovljah  
— je bilo ustanovljeno Društvo «Zvonček» (krščansko socialno) v Bazovici  
— je bila ustanovljena na Kontovelu Knjižnica Akademskega ferijalnega društva «Balkan»  
— je bila v Lonjerju ustanovljena Knjižnica Akademskega ferijalnega društva «Balkan», ki je delovala do leta 1913  
— je bil ustanovljen v Gorici krožek slovenskega katoliškega dijaštva v Gorici  
— je bila ustanovljena Vinarska zveza v Gorici  
— je bilo ustanovljeno v Števerjanu Katoliško kulturno društvo  
— je bil ustanovljen Krožek nižješolcev v Vidmu

### 70-LETNICA

— je bila ustanovljena na Kolonji podružnica Družbe Sv. Cirila in Metoda (25. 1. 1913)  
— je bila ustanovljena v Padričah knjižnica Akademskega ferijalnega društva «Balkan» (6. 4. 1913)  
— je bilo v Bazovici ustanovljeno Tamburaško društvo «Zarja»  
— je bilo ustanovljeno v Trstu Hrvatsko zabavno i poučno društvo «Strossmayer»  
— je bilo ustanovljeno v Trstu Hrvatsko šolsko društvo  
— je bilo ustanovljeno v Trstu Podporno društvo Dijaška Matica (6. 1. 1923)  
— je bilo na Opčinah ustanovljeno Mladinsko društvo «Prosveta» (17. 3. 1923)  
— je bilo v Trstu ustanovljeno Udruženje slovenskih srednješolcev v Italiji, 31. 7. 1925 se v Gorici združi z Zvezo slovenskih akademskih društev v Italiji v Udruženje dijaških društev  
— je bilo ustanovljeno v Gabrovcu Prosvetno društvo «Venček» (10. 10. 1923)  
— je bil v Rocolu ustanovljen Tamburaški krožek, leta 1925 nastane iz krožka Mladinsko društvo «Rocol»  
— med letoma 1922 in 1923 je bila v Trstu ustanovljena Podzveza Prosvetne zveze v Gorici  
— je bila ustanovljena Dijaška zveza v Gorici (20. 1. 1923)  
— je bilo ustanovljeno v Gabrjah pri Sovodnjah Katoliško PD «Skala» (8. 4. 1923)  
— je bilo ustanovljeno v Gabrjah pri Sovodnjah Kmetijsko izobraževalno društvo «Danica»  
— je bil ustanovljen v Gorici krožek slovenskega katoliškega dijaštva v Gorici  
— je bila ustanovljena Vinarska zveza v Gorici  
— je bilo ustanovljeno v Števerjanu Katoliško kulturno društvo  
— je bil ustanovljen Krožek nižješolcev v Vidmu

— je bil ustanovljen Akademski klub «Nanos» v Padovi  
— je izšel fašistični dekret, s katerim so poitalijančili vsa krajevna imena na Primorskem (29. 3. 1923)  
— «Gentilejeva šolska reforma» je obsodila na smrt slovenske šole (1. 10. 1923)

### 40-LETNICA

— je bil ustanovljen prvi odred jugoslovanske partizanske vojne mornarice (23. 1. 1943)  
— je padel partizanski komandant in narodni heroj Janko Premrl - Vojko (22. 2. 1943)  
— padeč fašizma v Italiji (25. 7. 1943)  
— je italijanska vojska razglasila brezpogojno vdajo svojih oboroženih sil (8. 9. 1943)  
— je Hitler izdal ukaz o ustanovitvi operacijske cone «Jadransko Primorje» (10. 9. 1943)  
— je vrhovni plenum OF izdal razglas o priključitvi Slovenskega Primorja k svobodni Sloveniji, v okviru svobodne in demokratične Jugoslavije (16. 9. 1943)  
— je bila postavljena pri Cerknem prva baraka partizanske bolnišnice Franje (23. 9. 1943)  
— je bila ustanovljena v Gabrovici pri Komnu brigada Srečka Kosovela (24. 9. 1943)  
— v Cerknem so ustanovili brigado Janka Premrla - Vojka (1. 10. 1943)  
— je bila požgana na Tržaškem vas Mačkolje in del Prebenega (2. 10. 1943)  
— je bil ustanovljen Briško beneški odred (6. 10. 1943)  
— je izšla prva številka ciklostilirane partizanskega lista «Matajur» (7. 11. 1943)  
— je Triglavska divizija začela izdajati Partizanski dnevnik. Po osvoboditvi so ga preimenovali v Primorski dnevnik (26. 11. 1943)  
— glavni štab NOV je ustanovil 9. korpus NOV in PO Jugoslavije (21. 12. 1943)



NA SPOREDU OD 21. DO 29. JANUARJA

Novogoriško srečanje «malih odrov»

(Nadaljevanje s 7. strani)

film «Ples v dežju» s predfilmom o Vladimiru Skrbinšku.

V soboto, 22. januarja, bo v hotelu Park najprej Eksperimentalno gledališče Glej iz Ljubljane uprizorilo delo V. Stojanovića «Ni človek, kdor ne umre»...

Zadnjega, zaključnega dne festivala, to je v soboto, 29. januarja, bo ob 20.30 Slovensko narodno gledališče Drama iz Ljubljane v hotelu Park uprizorilo Kocbekovo «Tišino osmega jutra»...

V okviru festivala bo organizirana tudi predstava «Občinski svetnik Jozef Svejk»...

Četrtega dne festivala, v ponedeljek, 24. januarja, sta na sporedu tri prireditve...

Zanimiva in odmevna razstava o Shakespearu (Nadaljevanje s 7. strani)

javnosti. Nužen je bil izbor. Vodil po razstavi pove, da se je pred dobrimi dvesto leti za Shakespearu navdušili Anton Tomaž Linhart...

V sredo, 28. januarja, bo na solkanskem odru gostovalo Mestno gledališče iz Ljubljane z Brešanovim delom «Hudič na filozofski fakulteti»...

V četrtek, 27. januarja, bo v veliki dvorani kulturnega doma v Novi Gorici gostovalo špansko gledališče El teatro Fronterizo...

Predzadnji dan festivala, v petek, 28. januarja, sta na sporedu dve predstavi. Ob 17.30 bo študent-

ski kulturni center iz Beograda v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici uprizoril Radulovićevo «Golubnjačo»...

Zadnjega, zaključnega dne festivala, to je v soboto, 29. januarja, bo ob 20.30 Slovensko narodno gledališče Drama iz Ljubljane v hotelu Park uprizorilo Kocbekovo «Tišino osmega jutra»...

V okviru festivala bo organizirana tudi predstava «Občinski svetnik Jozef Svejk»...

Četrtega dne festivala, v ponedeljek, 24. januarja, sta na sporedu tri prireditve...

Zanimiva in odmevna razstava o Shakespearu (Nadaljevanje s 7. strani)

javnosti. Nužen je bil izbor. Vodil po razstavi pove, da se je pred dobrimi dvesto leti za Shakespearu navdušili Anton Tomaž Linhart...

V sredo, 28. januarja, bo na solkanskem odru gostovalo Mestno gledališče iz Ljubljane z Brešanovim delom «Hudič na filozofski fakulteti»...

V četrtek, 27. januarja, bo v veliki dvorani kulturnega doma v Novi Gorici gostovalo špansko gledališče El teatro Fronterizo...

Predzadnji dan festivala, v petek, 28. januarja, sta na sporedu dve predstavi. Ob 17.30 bo študent-

zar. Vesele žene windsorske ter Komedia zmešnjav. Po prvi vojni je ob Shakespearu rasel prvi rod naših igralkov in režiserjev: Osn Sest, Branko Gavella, Ciril Debevec, Bratko Kreft...

Tu nam misel beži h Gradniku in k vrsti pesnikov, ki so v srcu našega stoletja skušali s klasično umirjenimi verzi dojeti občutek skrajnega nemira, brezizhodnosti in ga preltiti v neko celoto...

Gruden se nam ob ponovnem branju v izboru vsakogar potrjuje kot umetnik, ki sodi med velika imena slovenske književnosti...

Vsekakor smo v zbirki «Zasnanjanost» odkrili »novoga« Grudna (Nadaljevanje s 7. strani)

nikove ljubezenske pesmi, njegove pesniške, pa socialne pesmi, taboriščno liriko in epigrame. Izbor se tako zlije v resnično lepo pesniško zbirko...

Prvo Shakespearovo delo na slovenskih odrih je bil Othello, in sicer 3. marca leta 1896 v Deželnem gledališču v Ljubljani. Na slovenski vlogi je igral Anton Verovšek...

Predzadnji dan festivala, v petek, 28. januarja, sta na sporedu dve predstavi. Ob 17.30 bo študent-

bivanja. Elementarna izpoved, ki najde svoj izraz pretežno v klasičnem verz, ki ne išče oblikovnih novosti, se nam razoden: kot kompleksno dojetanje življenja...

Tu nam misel beži h Gradniku in k vrsti pesnikov, ki so v srcu našega stoletja skušali s klasično umirjenimi verzi dojeti občutek skrajnega nemira, brezizhodnosti in ga preltiti v neko celoto...

Gruden se nam ob ponovnem branju v izboru vsakogar potrjuje kot umetnik, ki sodi med velika imena slovenske književnosti...

Vsekakor smo v zbirki «Zasnanjanost» odkrili »novoga« Grudna (Nadaljevanje s 7. strani)

nikove ljubezenske pesmi, njegove pesniške, pa socialne pesmi, taboriščno liriko in epigrame. Izbor se tako zlije v resnično lepo pesniško zbirko...

Prvo Shakespearovo delo na slovenskih odrih je bil Othello, in sicer 3. marca leta 1896 v Deželnem gledališču v Ljubljani. Na slovenski vlogi je igral Anton Verovšek...

Predzadnji dan festivala, v petek, 28. januarja, sta na sporedu dve predstavi. Ob 17.30 bo študent-

RADIO VELEK

Nedelja, 16. januarja 1983

ITALIJANSKA TV Prvi kanal 8.30 Zimski šport, svetovni pokal v bobu 11.00 Maša 11.55 Nabožna oddaja 12.15 Zeleni val 13.00 Dnevnik ob 13. uri 13.30 Dnevnik 14.00 Dnevnik 14.15 Sportne novice 14.45 Glasbena oddaja 15.20 Sportne vesti 16.03 Glasbena oddaja - II. del 16.25 Sportne vesti 17.15 TV film iz serije «Adorabili creatures» 18.30 9.00 minuta - športna oddaja 19.00 Italijansko nogometno prvenstvo A lige - registriran počas nogometne tekme Dnevnik 20.30 Marco Polo - 7. epizoda 21.55 Sportna nedelja 22.20 Dnevnik 22.25 Dnevnik 22.45 Koncert Dina Sartija 23.20 Dnevnik - Zadnje vesti - Vremenske razmere

JUGOSLOVANSKA TV Ljubljana 8.20 Poročila 8.25 Živ žav - otroška matineja 9.25 Slalom za moške 11.00 Človek in pol nadaljevanka 11.55 Slalom za ženske - posnetek 12.30 Ženski slalom - prenos 13.25 Slalom za moške 14.15 625 - oddaja za stik z gledalci 15.00 Poročila 15.05 TV kasete - Moni Kovačič, 15.30 Hatari - ameriški film 17.55 Naš kraj - Boršt

Danes ob 18. uri bo prvič na sporedu nova mesečna oddaja o Slovencih v zamejstvu. Priказovala bo življenje vseh slovenskih manjšin, ki živijo izven matične domovine.

18.00 Športna poročila 18.55 Ne prezrite 19.23 TV in radio noč 19.25 Zrno do zrna 19.30 TV dnevnik 19.55 Vreme 20.00 Okupacija v 26. slikah, nadaljevanka 21.00 Športni pregled 21.40 Živeti z naravo - dok. 22.25 Poročila Koper 17.00 Z nami pred kamero 17.15 Smučanje, svetovno prvenstvo 19.30 TV D stičišče - tednik 20.15 Arizona, celovečerni film 22.00 Sedem dni 22.15 Folklorni ansambel Tanec

TRST A 8.00, 12.00, 14.00, 19.00 Poročila: 8.30 Kmetijska oddaja: 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojarju; 9.45 Veliki orkestri: 10.00 Poslušali boste; 10.30 Mladinski oder: «Ko zori jagode»; 11.00 Sestane z...; 11.15 Nabožna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 12.30 in 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nedeljski zvon; 14.40 Šport in glasba ter prenosi z naših kulturnih prireditev; 14.40 Koruški kulturni dnevi; 15.35 Sport; 17.15 Božični koncert v stolnici sv. Justa.

KOPER (Slovenski program) 7.00, 8.00, 14.00 Poročila: 16.00 Primorski dnevnik; 7.15 Otvoritve - Veselo v nedeljsko dopoldne; 7.15 Obvestila in EP; 7.30 Za zdravje; 8.07 Kinospored - objave; 8.10 Stoj!, stoji lipica - spored slovenskih ljudskih pesmi; 8.30 Polje, kdo bo tebe ljubil - oddaja za naše kmetovalce; 9.00 Zaključek; 13.00 Na valu Radia Koper - Sosednji kraji in ljudje; 13.30 Glasbeni notes - EP; 13.45 - 15.00 Glasba po željah; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.15 Igra orkester Herbie Mann; 15.30 Domača rock scena; 16.15 Objave in zabavna glasba; 16.30 Naša pesem '82; 17.00 Za vsakogar nekaj; 18.00 Zaključek.

KOPER (Italijanski program) 7.30, 10.30, 12.30, 13.30, 18.30 Poročila; 6.00 - 9.30 Jutranji programi; 9.32 Lucianovi dopisi; 10.00 Glasbena oddaja; 10.32 Glasbeni kotiček; 10.40 Mozaki; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.20 Glasbena oddaja; 11.30 Kim; 12.00 Radijski in televizijski programi; 12.10 Glasba po željah; 12.40 Pike na stis; 14.30 Kaj je novega; 15.15 Stisk roke; 15.30 Crash; 16.00 Pesem tedna; 16.30 Jugoslovanski motivi; 17.00 Najnovejša plošče;

LJUBLJANA 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.45 Skladbe za mladino; 9.05 Še omanite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabavna glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.05 Pihalne godbe; 14.20 Humoreska tega tedna; 14.45 Z majnimi dopisi; 14.55 Minute za EP; 15.10 Pri nas doma; 15.30 Nedeljska reportaža; 15.55 Pojo amaterski zbori; 16.20 Popolninski simfonični koncert; 17.05 Priljubljene operne melodije; 17.30 Zabavna radijska igra; 18.20 Na zgornji polci; 18.50 Minute za EP; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Skupni program JRT; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Disko, disko; 0.05 Nočni program.

TRST A 8.00, 10.12, 13.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 16.00 - 8.49 Jutranji programi; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.20 Sv. maša; 10.10 Zeleni val; 10.15 Moj glas za tvojo nedeljo - radijska priredba; 11.00 «Permette, cavallori», vodita Marina Morgan in Oreste Lionello; 12.30 Bel papir - radijska nadaljevanka; 13.15 Italija 1 za vse; 14.30 Bel papir; 15.20 Športna oddaja; 1



## Darovi in prispevki

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ REPUBLICA  
V spomin na Pepija Petelina daruje Josip Guštin z družino 10 tisoč lir.

V spomin na Pepija Petelina daruje Antonija Brišček (Briščiki) 15 tisoč lir.  
Ob peti obletnici smrti Angela Milčiča se ga spominja mama in daruje 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ KRIZA  
V spomin na sestri Marijo Svare - Tence in njenega sina Danila Tenceja daruje Dragica Švara 10 tisoč lir.

Josip Batič daruje 10.000 lir.  
V spomin na Danico Košuta por. Bovo darujejo sinova, mama in Rado Caharija z družino 25.000 lir.

Ob obletnici smrti staršev daruje hči Marija z družino 20.000 lir.  
V počastitev spomina Marije Magajne darujeta Meri in Pino Rojč 20.000 lir.

Namesto cvetja na grob Rikarda Žerjava darujeta Justina in Berto Kralj 15.000 lir.

Ob drugi obletnici smrti draga moža in očeta Antona Valenčiča darujejo žena, sin in hči z družinama 20.000 lir.

V spomin na pok. Marijo Magajna darujeta Marija in Dora Živic (Bazovica) 10.000 lir.

N. N. daruje 210.000 lir in Guina (Trst) 20.000 lir.

Namesto cvetja na grob Roze Malalan vd. Husu daruje družina Kalc (Gropada 83) 5.000 lir.

Ob novoletnih praznikih daruje gostilna «Pod Tabrom» (Col 8) 20.000 lir.

V počastitev spomina pok. Rudolfa Rupla daruje Danica (Bajta) 10 tisoč lir.

\*\*\*

V spomin na mamo delovnega tovariša Maria Magajne darujejo člani uredništva Primorskega dnevnika 270.000 lir za obnovljeno KD Ivan Cankar.

V počastitev spomina Marije Magajne darujeta Graziella in Sergij Gregorič 20.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Sonja in Aldo Gornik 10.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na mamo Maria Magajne daruje Minka Pahor 10.000 lir za obnovljeno KD Ivan Cankar.

Namesto cvetja na grob Pierine Fonda vd. Lozej daruje družina Franca Urdiha 50.000 lir za Dijaško matico.

V isti namen daruje Grozdana Danev 10.000 lir za Dijaško matico.

V počastitev spomina mame Maria Magajne daruje Albina Bavčar 20.000 lir za KD Ivan Cankar.

Ob prvi obletnici smrti drage mame in none Mile Sosič daruje družina Čuk - Sosič 50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na drago Marijo Magajno darujeta Nina in Viktor Hrvatič 10.000 lir za Glasbeno matico.

Namesto cvetja na grob Marije Magajne darujeta Dragica in Boris Gombač 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V počastitev spomina mame Maria Magajne daruje družina Benedičič 25.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na drago ženo Marijo Budin daruje mož Pepi 20.000 lir za SK Kras in 20.000 lir za KD Rdeča zvezda.

V spomin na mamo Maria Magajne darujejo člani odbora Združenja aktivistov Tržaškega ozemlja 100.000 lir za Združenje aktivistov.

V počastitev spomina drage matere Marije Tence vd. Magajne daruje sin Mario 50.000 lir za KD Ivan Cankar, 50.000 za pevski zbor Valentin Vodnik, 50.000 za Mladinski krožek v Dolini in 50.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

Namesto cvetja na grob Marije Tence vd. Magajne daruje družina Kraus 50.000 lir za SD Polet.

V počastitev spomina Matilde Kermac daruje Suzana Sancin 20 tisoč lir za Društvo slovenskih upokojencev in 20.000 lir za KD Ivan Grbec - Skedenj.

Sekcija VZPI - ANPI iz Kriza daruje 15.000 lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje.

Namesto cvetja na grob Angele Samec por. Jercog daruje Josip Vodopivec (Dolina) 10.000 za pevski zbor Valentin Vodnik in 10.000 lir za godbo na pihala Breg.

V spomin na Pavla Bezeljaka darujeta Vanda in Viki Drnovec 10 tisoč lir za SK Kras.

N. N. daruje 30.000 za Skupnost družina Opčine in 20.000 lir za KD Ivan Grbec.

V spomin na Matildo Kermac daruje Minka Pahor 10.000 lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje.

V spomin na tov. Franca Segulina - Bora (borca NOV) darujeta Stanko Babič in Štefanija 50.000 za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje in 50.000 lir za ANED.

Ob 39. obletnici usmrtnice brata Marjana Štoka daruje sestra Štefanija 20.000 lir za krožek komunistične mladine Marjan Štoka Prošek - Kortovel.

N. N. daruje 50.000 lir za KD Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Angele

Slavec vd. Jerjan daruje družina Slavka Slavca 20.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

V spomin na Josipa Sulčiča darujeta Berto in Emilija Švab 10.000 lir za deklinski zbor Vesna.

Namesto cvetja na grob Angele Samec por. Jercog daruje družina Vojteha Lovrihe 10.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Marije Magajne daruje družina Vojka Kocjančiča 20.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Marije Magajne daruje družina Vojteha Lavrihe 15.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

V spomin na Karla Rupla daruje žena Angela Rupel 10.000 lir za Kulturni dom Prošek - Kortovel.

Namesto cvetja na grob Marije Budin daruje Justa Kodram 5.000 lir za SK Kras in 5.000 lir za KD Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob Marije Budin darujeta Cvetka in Zdravko Obad 10.000 lir za SK Kras.

V spomin na starše Angela Tenceja in Karle Tence daruje hčerka Marta 20.000 z: SD Vesna, 15.000 za godbo Vesna in 15.000 za sklad za vzdrževanje doma Albert Sirk.

Namesto cvetja na grob mame Maria Magajne daruje Ančko Tence z družino 10.000 lir za KD Vesna.

Ob 6. obletnici smrti draga sina Josipa Sedmaka darujeta mama Gizela in oče Nandi 10.000 za SD Vesna, 10.000 za godbo iz Kriza in 10 tisoč lir za moški pevski zbor Vesna.

Namesto cvetja na grob tete Rože Malalan - Husu darujeta Paolo in Zdenka 30.000 lir ter Milan, Karla in družina Bellafontana 20.000 lir za MMPZ Vesela pomlad.

Mirko Pertot daruje 20.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

Ob drugi obletnici smrti Pavla Sedmaka darujeta nona in nono iz Kriza 10.000 lir za SD Polet.

V spomin na Marijo Magajna darujeta Romana in Francesco Juršević 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

Lidia Sternad daruje 10.000 lir za KD Fran Venturini.

V spomin na drago sestrično Vero Čepernič por. Legac (Reka) daruje Bojana, Savica in Alex Modričan 15.000 lir za Dijaško matico.

Ob prvi obletnici smrti brata in svaka Santa Regenta darujeta Josip in Silva 30.000 za dvorano na Kontovelu in 20.000 lir za spomenik padlim v NOB s Kontovela.

V počastitev spomina Alojza Pertota darujeta Marija Sonce in Angel Starc 10.000 za dvorano na Kontovelu in 10.000 lir za Dijaško matico.

Namesto cvetja na grob Albine Pernarčič - Zbogar daruje družina Sosič (Devin) 10.000 za pevski zbor Fantje izpod Grmade in 10.000 za SK Devin.

Igor Colja daruje 5.000 lir za SK Devin.

Ob drugi obletnici smrti Pavla Sedmaka daruje teta Grazia z možem Mariom 10.000 lir za SD Mladina.

V počastitev spomina Angele Slavce vd. Jerjan darujeta Marjuša in Albin Jelerčič 10.000 lir za zavod slepih Rittmeyer.

Guštin Furlan daruje 20.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Marije Magajne darujeta Silva Sancin 10 tisoč, Jolanda in Stojan Sancin 30 tisoč ter Magda in Vojko Kocjančič 20.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Marije Magajne darujeta Vesna in Sergij Glavina 20.000 lir za KD Primorsko in 20.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Iči in Avgusta 30.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na pok. mamo Maria Magajne daruje Fabio Pečar z družino 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

Namesto cvetja na grob prijateljice Josipa Sulčiča in Marije Magajne daruje Dušan Košuta z družino 20 tisoč lir za KD Ivan Cankar in 20 tisoč lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje in 20.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V spomin na Marijo Magajna darujeta Mira in Robi Franko 20.000 lir za SD Sokol.

Namesto cvetja na grob Rože Malalan vd. Husu darujeta Paolo in Ernest Malalan 30.000 lir za MMPZ Vesela pomlad in 30.000 lir za SD Polet.

Namesto cvetja na grob drage mame Marije, prijateljice Maria Magajne, daruje Franc Brus 10.000 lir za Dijaško matico.

Namesto cvetja na grob mame Maria Magajne daruje Anica Gombač 5.000 lir za Zavod slepih Rittmeyer in 5.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev v Italiji.

V spomin na drago staršo Marije Rapotec in Franca Gombača daruje hčerka Anica 10.000 lir za Dijaško matico.

V počastitev spomina mame Maria Magajne daruje Silvana Malalan 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na Marijo Magajna darujeta Nada in Uča Gašperšič 20.000 lir za TPK Sirena.

Ob 1. obletnici smrti naše drage mame in none darujeta Vojka in Ivan z družinoma 10.000 lir za SD Primorje in 10.000 lir za spomenik padlim v NOB s Proseka.

V počastitev spomina svojih pokojnih Adele in Franca Ukmarja daruje Ivan, Vojka in vnuka 10.000 lir za Godbeno društvo Prošek.

V spomin na Mariovo mamo daruje J. Bizjak 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V počastitev spomina drage učiteljice Matilde Kermac darujeta legi in prijateljici 45.000 za Dijaško

matico, 45.000 za Glasbeno matico, 45.000 za Slovensko dobrodelno društvo in 40.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev. V isti namen daruje Pina Novak 2.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

Namesto cvetja na grob Marije Budin roj. Blažina daruje Alberta Prašelj (Prošek) 10.000 lir za pevski zbor KD Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob Marije Budin roj. Blažina daruje Albin Kralj 10.000 lir za pevski zbor KD Rdeča zvezda.

V spomin na Marijo Magajna darujeta Zoran Parovel z družino 20.000 lir, Giorgio Zonta z družino 10.000 in Aleksander Smotlak z družino 10.000 lir.

Ob obletnici smrti drage mame in sester daruje Zala Regent 20.000 lir za Godbeno društvo Prošek.

V spomin na strica Alojza Pertota daruje Bruno 10.000 lir za SD Kontovel.

Za SD Kontovel darujeta Vasilij Danev 10.000 lir in Pavel Bukavec 10.000 lir.

V spomin na Josipa Sulčiča in na mamo Maria Magajne daruje družina Mennucci 10.000 lir za SD Vesna.

Namesto cvetja na grob Josipa Sulčiča darujeta Pierina in Adrijano Sigmund 10.000 lir za SD Vesna.

Ob 14. obletnici smrti Avgustina Grgiča daruje sin Silvester 10.000 lir za vzdrževanje bazoviškega spomenika in 10.000 lir za KD Lipa.

Namesto cvetja na grob Josipa Sulčiča daruje Slava Kocjančič 10.000 lir za KD Vesna.

V spomin na Mariovo mamo darujeta Just in Sonja Colja 20.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na Josipa Sulčiča daruje Milijana 5.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na Marijo Tence daruje družina Magajna (Križ 388) in Danieli 10.000 lir za Dijaško matico.

V počastitev spomina pok. matere prijateljice Maria Magajne darujeta Nerina in Edvin Švab 50.000 lir za Dijaško matico.

V počastitev spomina Marije Magajne daruje Vojko Ferluga 10.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

Anica Furlan daruje 10.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

Ob plačanju članarine za leto 1983 darujeta Rafael Grgič 7.000 lir in Anica Slokar 2.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

Alojz Bričič daruje 20.000 lir, družina Jankovič 100.000 Elvi Milklavec 10.000 in N.N. 100.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

V spomin na Matildo Kermac daruje Adalgiza Biekar 5.000 lir in v spomin na Marijo Magajna 5.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V spomin na pok. Marijo Magajna darujeta Bernard in Dori Slavce 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Namesto cvetja na grob Marije Magajna daruje Giorgio Prašelj 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Ob prazniku upokojencev daruje Josip Zobec 10.000 lir za KD F. Venturini.

Namesto cvetja na grob Marije Klun daruje Tiberio Mayer 10.000 lir za KD Fran Venturini.

Namesto cvetja na grob Angela Persiča daruje sestrična Bernarda z družino 15.000 lir za Skupnost družina Opčine in 15.000 lir za cerkev sv. Jerneja.

V počastitev spomina mame Maria Magajne darujeta Drago in Robi Gantar 50.000 lir za SD Mladina.

Namesto cvetja na grob Marije Magajne darujeta Nada in Ivan 20.000 lir ter Nini, Pietrina in Marička 15.000 lir za kriško godbo.

V spomin na Marijo Parenzan darujeta Viktorija, Marta in Adeline 15.000 lir za godbo iz Kriza.

Namesto cvetja na grob Josipa Sulčiča daruje Matilda Bogatec (Nabrežina 14) 10.000 lir za kriško godbo.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.

V spomin na Marijo Magajna daruje Danilo Benčina 10.000 lir za KD Ivan Cankar.

V spomin na mamo Maria Magajne darujeta Helena in Ivo Magajna 20.000 lir za KD I. Cankar.

V spomin na Angelo Jercog daruje Justina Strain (Dolina 50) 10.000 lir, Elvira Slavec 10.000 in Ljubo Vodopivec 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

V spomin na pok. Marijo Blažina por. Budin daruje družina Furlan (Salež) 10.000 lir.